

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año V. - Núm. 1.320

Apartado de Correos núm. 29

Viernes, 15 de Julio de 1927

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## LA SITUACION POLITICA

### En la Presidencia se facilitan dos notas: una sobre las relaciones con Portugal y otra sobre el homenaje que se ha de rendir a las tropas que luchan en Marruecos

#### COMISION INTERMINISTERIAL

El ministro del Trabajo ha vuelto hoy a presidir la reunión de la Comisión internacional para la reforma de la Ley de funcionarios.

Los reunidos certificaron el estudio de la parte relativa del régimen transitorio.

#### Por los ministerios EN FOMENTO

El ministro de Fomento recibió esta mañana a una comisión de Eibar, que solicitó una subvención para la exposición de industrias ibarrasas.

#### EN INSTRUCCION

Al ministro de Instrucción le visitó esta mañana el director de la Escuela de Gimnasia, para darle gracias por haber asistido a la sesión de clausura del cursillo recientemente celebrado.

Después recibió el señor Callejo al Rector de la Universidad Central, a quien acompañaba el arquitecto señor Luque, que le hablaron de los nuevos pabellones de la Universidad.

#### DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publicó hoy una disposición jubilandando a don Arturo Pérez Atanay, comisario de tercera del cuerpo de Vigilancia.

#### DE VISITA A OCAÑA

El ministro de Gracia y Justicia, con el de la Guerra, marcharon esta mañana al presidio de Ocaña, para visitar el penal y ver el local que ha de servir para alojamiento de las fuerzas encargadas de la custodia de dicho establecimiento penal.

#### LAS RELACIONES ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

En la Presidencia han facilitado la siguiente nota oficiosa:

El Gobierno, en el último Consejo de ministros, queriendo dar una prueba de estimación a la nación hermana, ha acordado suprimir para Portugal el coeficiente de moneda depreciada que se viene aplicando a la importación de sus productos, pudiendo considerarse esta medida como preliminar del tratado de comercio en estudio; y también hubo unanimidad en el acuerdo de principios sobre la explotación equitativa del Duero por los dos países, marcando con todo ello una nueva era de afectos y enlace a Portugal, que tan olvidado estaba.

La presencia de la banda municipal de Madrid en Lisboa y probablemente también en Oporto, ha dado ocasión a nuestros fraternales vecinos a extremar sus simpatías por España, en la que siempre encontrará estricta correspondencia.

La estancia en Lisboa del ex-ministro señor Yangüas, tan conocido por sus ideas iberistas, acompañada de tres ingenieros de alta reputación científica, se juzga como muy útil para los intereses y sentimientos de ambos pueblos, hoy coincidentes en la apreciación de cuestiones sociales y políticas de carácter general, que le marcan caminos tan parecidos a seguir.

#### LA PAZ EN MARRUECOS

También se facilitó en la Presidencia esta otra nota oficiosa:

La inclinación, tantas veces proferida por el Gobierno, a no auto-sombearse (desembarco en Alhucemas, consolidación de la Deuda, préstamo a la Argentina) le ha conducido esta vez casi a silenciar el magno suceso de la paz de Marruecos, representada por la ocupación total del territorio y la entrega incondicional de los rebeldes con sus armas.

También le han inducido a este silencio razones de prudencia pa-

triótica, que le impide divulgar el número, clase y situación de las fuerzas que se propone repatriar y que por el momento no será excesiva.

Realmente en este caso la mayor parte del éxito se debe al general Sanjurjo y a las fuerzas de tierra y mar que operan a sus órdenes, que han demostrado una eficiencia por todo el mundo reconocida.

Y como este merecimiento no puede dejar de proclamarse y premiarse por el pueblo, que ardentemente así lo desea, el Gobierno a su tiempo, y cuando por el Alto Mando se hayan tomado las medidas que el nuevo estado de cosas aconseja, resolverá la forma en que las fuerzas de Marruecos han de recibir el expresivo homenaje que el país, el Rey y el Gobierno quiere tributarles por sus gloriosas victorias e imponderables cualidades.

#### LA REPATRIACION DE SOLDADOS

Los soldados, cuyo licenciamien-

#### LO QUE DICE LA DIRECCION DE SEGURIDAD

### Lo trabajos realizados por la policía para el descubrimiento de la falsificación de billetes

Madrid.—En la Dirección general de Seguridad han facilitado una nota oficiosa sobre los trabajos realizados por la policía con motivo de la falsificación de sellos del Estado y billetes de Banco en Alicante.

Dice que en el mes de Mayo último recibió la Dirección general de Seguridad un oficio del juez de Alicante en que pedía policías prácticos para que realizaran diversas averiguaciones.

En efecto, se mandaron los policías. Allí procedió a la detención de Diego Sánchez y su mujer Carmen Lozano.

En Villa Fuensanta fueron detenidos Antonio Norte, Francisco Sirvent, José Barón y otros varios, los cuales, en una cueva del pueblo de Hondón de las Nieves, tenían maquinaria para la fabricación de billetes.

También practicó registros domiciliarios, encontrando útiles para la fabricación, incluso para monedas de cupro-níquel.

En Villa Fuensanta, en el domicilio de Francisco Sirvent, que era donde se fabricaban sellos, se encontró gran cantidad de éstos falsos, pero tan bien hechos, que al principio se creyó eran procedentes de robo, hasta que los técnicos declararon que no, que eran falsos.

Por último, fueron detenidos en Murcia Victoriano Rostán Alcaina, el banquero José Miralles, Anita Robles, amante de Rostán; Cristóbal Belda y Francisco Pérez Fernández.

Asimismo se detuvo en Callosa de Segura a Rafael Méndez y su hermano Manuel, concejal de dicho pueblo.

En la finca llamada Cuatro Ojos, propiedad de Manuel, se encontró maquinaria.

Continuando las gestiones la policía en Madrid dieron por resultado la detención de Javier Montero, Fernando Reyes y José María Pedrajas, a los que se ocuparon útiles de fabricación.

Se practicó un registro en un hotelito de Ciudad Lineal, donde vivía Fernando Reyes, y se encontraron otras muchas cosas.

Asimismo fué detenido Juan Gar-

to en Marruecos está próximo, son unos diez y ocho mil.

#### CONSEJO APLAZADO

Por tener que acudir el Gobierno a despedir a la Reina e infantes, que marchan mañana a San Sebastián, el Consejo anunciado se celebrará el sábado.

#### LOS COMISIONADOS NAVARRROS

Mañana por la tarde el presidente reunirá en su despacho a los comisionados.

Asistirá también a la reunión el ministro de Hacienda.

#### LA SECCION DE ARANCELES Y VALORACIONES

En la reunión celebrada esta tarde por la Sección de aranceles y valoraciones y en la de la producción nacional se despacharon diversos expedientes.

La Sección de defensa de la producción se procedió a constituir la con arreglo a las últimas disposiciones oficiales, quedando integrada por 45 vocales.

Inmediatamente se estudiaron diversos expedientes de crédito. Se acordó informar favorablemente en el sentido de incluirla en la escala de protegibles, la fabricación de cobre y cobalto.

Este número ha sido visado por la previa censura.

## LA VICTORIA DE UZCUDUN

### Los detalles recibidos del combate del formidable púgil español reflejan el entusiasmo que produjo su triunfo sobre el negro Harry Wills

#### LA EMOCION DEL COMBATE

Nueva York.—El combate celebrado en Ebbefields entre Paulino Uzcudun y el negro Harry Wills, resultó en extremo emocionante.

En el primer asalto, el negro mantuvo a distancia al campeón español. La acometividad de Wills fué formidable, pero se vió contrarrestada desde el primer momento por Uzcudun, que tenía confianza en emplear su mano derecha.

En el segundo y tercer asaltos, Uzcudun entraba al cuerpo a cuerpo, bien resguardado por su guardia cerrada, y allí golpeaba despiadadamente el estómago y los flancos del negro. Este, visiblemente agotado, se limitaba a defenderse, aunque de cuando en cuando conseguía colocar algún duro golpe, que no causaban impresión en Uzcudun.

En el cuarto asalto, la pelea terminó en una forma emocionante al lograr Uzcudun, tras de una violentísima ofensiva, asestar un formidable golpe de derecha, que dió en tierra con el negro, dejándole fuera de combate.

La rotunda victoria de Paulino Uzcudun originó un delirante entusiasmo entre los españoles que presenciaron el combate.

#### COMO VENICIO UZCUDUN

Nueva York.—Asistieron treinta mil personas a la lucha. En el primer asalto, Harry Wills, después del tanteo preliminar, se lanzó decidido al ataque y colocó varios impresionantes "uppercut", que encajó Paulino admirablemente. El campeón español se vió dominado en este ataque.

En el segundo, la situación varió por completo. Uzcudun, dándose cuenta de que no debía dejar adquirir confianza al negro, y midiendo bien las distancias, atacó en tromba, colocando repetidas veces su izquierda al estómago y a la cara del negro. En el cuerpo a cuerpo, Uzcudun se mostró superior, castigando duramente a Wills.

En el tercer asalto, la lucha se desarrolló con ventaja para Uzcudun, que imponiase por momentos. Hubo una ligera reacción del negro, al colocar un buen golpe de derecha; pero la violencia de los ataques de Paulino volvió a dejarse sentir, en especial en el cuerpo a cuerpo. El negro, agotado, y acusando la violencia de los golpes recibidos, fué amonestado por el árbitro por agarrar.

En el cuarto asalto, Paulino salió decidido a alcanzar rápidamente la victoria. Su enérgico ataque y extrema combatividad tuvieron por resultado, a los pocos momen-

tos, que, alcanzado Wills por un gancho de izquierda, fuera al suelo por nueve segundos. Al levantarse semi-inconsciente, Uzcudun le colocó un tremendo golpe con la derecha en la mandíbula, que dió en tierra definitivamente con el negro.

El entusiasmo de los espectadores, en especial de los españoles, no reconoció límites.

Sacaron en hombros al famoso leñador.

Se han lanzado hacia la palestra centenares de sombreros.

Mucha gente ha gritado: "¡Qué venga Dempsey! ¡Qué venga Tunney!"

Ante los hechos hay que inclinarse forzosamente. Este fulminante "knock out" califica definitivamente a Paulino Uzcudun para mayores aspiraciones.

#### LA VICTORIA DE HILARIO MARTINEZ

En la misma reunión se ha registrado otra victoria española, al vencer brillantemente, por puntos, Hilario Martínez, al boxeador americano Jack Zivjic.

#### ENTUSIASMO EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Desde primeras horas de la madrugada, numerosísimo público se estacionó frente a las Redacciones de los periódicos locales, en anhelante espera del resultado del combate del boxeador guipuzcoano.

Las horas pasaban largamente para el público, que deseaba conocer cuanto antes la victoria de Paulino, porque, desde luego, ninguno de los millares de hombres congregados en espera de noticias dudaba del éxito rotundo de nuestro boxeador.

Al conocerse la noticia del triunfo de Paulino, alrededor de las cuatro de la mañana, el entusiasmo fué extraordinario, dándose calurosos vivas al púgil de Regil.

Espontánea surgió la idea de recaudar fondos para enviar a Paulino un "radio" de felicitación, y a los pocos minutos se recogían las pesetas necesarias, enviándole un entusiasta radiograma animándole a seguir por el camino de éxito emprendido.

Justo Oyarzábal, que fué el que sacó a Uzcudun "del monte donde partía árboles", recibió el miércoles, una carta de Paulino en la que le decía que estaba admirablemente de su mano derecha, y le aseguraba que vencería a Harry Wills al cuarto asalto.

El entusiasmo en San Sebastián es verdaderamente extraordinario.

#### Comentarios al combate

Con ser enorme la satisfacción que nos ha producido la victoria de Uzcudun sobre el negro, ha habido un detalle que nos ha producido una alegría exultante: el guantazo formidable, gigantesco, que lanzó a Wills al santísimo suelo, fué suministrado por la derecha del vasco.

La derecha, la mano más fuerte de Paulino, mano que tiene cinco caballos y medio de fuerza, medidos con el dinamómetro, había estado hasta ahora inerte. No le servía de nada desde la lesión que le produjo el combate con Diener.

Es decir, que desde entonces acá, Paulino ha luchado siempre con un "handicap" extremado. Casi puede decirse que no había luchado más que la mitad de su persona, ya que la diestra le servía únicamente para

Madrid: E complemento de la felicidad de vuestros hijos, un tr jecito de lo.

Almacenes "Al Pe'ayo"

cubrirse. Esto representaba una ventajosa colocación del contrario.

Pero después de muchos cuidados y de mucho reposo, Paulino ha considerado su mano curada. La ha lanzado por primera vez a fondo y el poderoso Wills se ha venido a tierra instantáneamente.

Wills, el vencedor de Jhonson, Norfolk y Firpo, el que metió miedo a Dempsey (que se excusó diciendo que no quería nada con la gente de color), el malamente vencido por Sharkey, ha caído en nueve minutos y medio ante el púgil de Regil.

Tex Rikard le había impuesto a Paulino una condición vergonzosa y antideportiva:—Si quieres luchar con los "gordos", con los que dan honor, tienes que vencer a Wills por k. o.

¿Por qué por k. o.? ¿Es que los puntos no dan la victoria? ¿Venció por k. o. el campeón del mundo a Dempsey?

No obstante, Paulino humilló su cabeza y se prestó a la indigna condición. ¿Por qué? Porque Paulino sabe que hay que sufrir mucho ante esa caterva de púgiles, promotores, chantagistas y demás fauna selvática como vive de los stadiums; porque Paulino va a lo suyo, cueste lo que cueste, que esa es su carrera, y, en fin, porque se encuentra en una forma tan espléndida y con una fe tan robusta, tan inquebrantable en sí mismo, que es capaz de echar abajo un muro de cemento armado aunque su puño quede hecho trizas.

Esta victoria ha tenido que impresionar a los tres "ey" que faltan... aunque se empeñen en disimularlo.

Para hacerle justicia, Paulino debe luchar con el vencedor del match Dempsey-Sharkey, y el vencedor de la semifinal—que será Paulino—enfrentarse con el campeón del mundo.

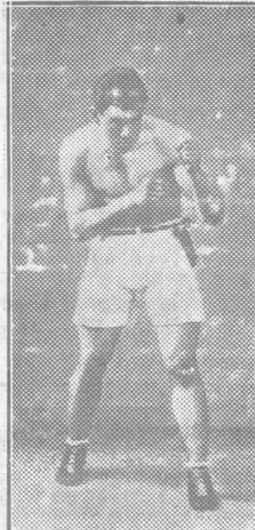
Y a esperar, amado Teófilo...

ANJUON.  
PAULINO UZCUDUN.—Su vida, sus victorias, por Anjuon. Precio, 1,50 pesetas. Librería de Collada, Uria, Oviedo.

Mañana publicaremos un artículo acerca de las consecuencias que cabe esperar de esta victoria de Paulino.

#### Accidente a un obrero en la estación de Mediodía

Madrid.—Esta mañana, trabajando varios obreros en el arreglo de la montera de cristales de la estación de Mediodía, uno de ellos, llamado Juan Francisco Mouril, perdió el equilibrio, cayendo al andén. La muerte fué instantánea.



PAULINO UZCUDUN



HARRY WILLS

LA CARESTIA DE LA VIDA

Una nota sobre el precio del pan y otros artículos alimenticios

La Junta provincial de Abastos nos entregó ayer la siguiente nota oficiosa: "El señor Gobernador, que le atenta-

La Junta provincial de Abastos estudia todos los asuntos y los resuelve dentro de sus facultades. Se molesta bastante más de lo que se cree y hace cuanto le es posible para lograr el mayor beneficio del consumidor.

La Junta provincial, en todos los casos que a su estudio se sometieron, procedió siempre con absoluta justicia; ni quebranto para el productor, ni perjuicio para el consumidor; y a donde la razón manda, previo detenido estudio, y a quien la razón asiste, a ese la da.

Respecto al pan, el señor Gobernador, vistas las reiteradas demandas de los industriales, pidió datos necesarios para la resolución de la Junta en su día, debiendo tenerse presente que en la sesión de 6 de Junio último desestimó una instancia de doña Encarnación González Weis, vecina de Avilés, no accediendo al aumento que solicitaba, y lo propio hizo en reunión de 30 del

AGUA FRESCA, pura y abundante hace falta para la higiene de la piel, pero no basta: también se necesita un buen jabón para mantener el cutis sano. No hay mejor agua que el agua de Oviedo, ni mejores jabones que los que se venden en la Droguería, Perfumería y Ortopedia PANIZO y VEGA Plaza de la Escandalera OVIEDO

mismo mes al infomar otro escrito que se envió a la Dirección general, acordando que el precio del pan no fuese en ningún punto de la provincia superior a 0,60 pesetas kilo de pan sin bregar y 0,70 del bregado, rechazándose en sentido contrario de panaderos de Ribadesella, Arriandas y Cangas de Onís.

Hoy la Dirección general envía el siguiente telegrama: "Teniendo conocimiento de que son varias las demandas de distintos pueblos para elevación del precio del pan y habiendo comenzado ya la baja de los precios en trigos y harinas, no sólo no procede acceder a ninguna petición que pudiera tener una justificación momentánea, sino que a partir del próximo mes deberá esa Junta estudiar con todo detalle la posibilidad de la baja en el precio adaptándolo en cada momento a las cotizaciones de trigos y harinas."

Conviene notar también que el precio del pan en las provincias limítrofes es análogo al de Oviedo y en ninguna más caro, siendo uniforme en toda la Península. En cuanto al aceite, la Junta provincial, en sesión de 6 de Junio último, elevó escrito a la Dirección general dando cuenta del abuso que aquí se observaba y pidiendo determinadas facultades, reproduciéndose el acuerdo en 30 del mismo mes, a lo que contestó la Dirección en oficio de 12 del corriente, que es criterio no marcar tope al aceite de oliva, dejando libertad a su comercio, sin perjuicio de evitar abusos, a lo que se irá. La Junta provincial no abandonó este asunto y recogió el sentir de los consumidores, y con arreglo a las instrucciones recibidas, evitará precios abusivos, empleando procedimientos coercitivos, que quisiera evitar, para lo cual llama la atención de los industriales.

El aceite de cacahuet queda tasado en 1,60 pesetas litro, y el mezclado con el 50 por 100 de oliva y 50 por 100 de cacahuet, en 2,20 ídem. El público consumidor tiene el deber de ayudar a la Junta y a sus subordinados, pues sin su asistencia la labor es difícilísima, ya que no inútil."

La querrela del conde de Vallellano

Madrid.—La Audiencia ha declarado competente el Tribunal para el conocimiento de la querrela formulada por el conde de Vallellano contra el alcalde Samprún, designándose juez especial al magistrado Tomás Gisbert.

Desde Barcelona LOS EXPLOTADORES DE NIÑOS

Los mozos de escuadra de Munt comunican que un hombre y una mujer intentaron raptar al niño Tomás Miser cuando iba para el Colegio.

Este niño se encuentra lisiado y anda sobre muletas. La mujer le ofreció caramelos, pero no logró llevárselo.

Con este motivo han sido detenidos Juan Cota, de 53 años, y Francisca Capdevila, de 38, sin domicilio ambos. Incurrieron en contradicciones hasta que la mujer confesó que querían llevárselo para explotarle en la mendicidad.

Sección Bursátil Bolsa de Madrid

Table with columns for 'AYER' and 'HOY' in 'Ptas.' showing market prices for various goods like interior, exterior, and different types of flour and oil.

ACUERDOS DE LA COMISION PROVINCIAL

Se adjudica la construcción de la carretera de Moreda a Santibañez de Murias

Además de los publicados ayer se adoptaron los acuerdos siguientes: Se autoriza al arquitecto provincial para que realice por administración varias obras de arreglos y re-forma en los establecimientos de Beneficencia.

Queda enterada la Comisión de votos de gracias que le fueron concedidos por beneficios hechos a varias Alcaldías y Sociedades. Se aprueban las cuentas de gastos de replanteo de dos kilómetros del camino vecinal de Nieves a Linares y del camino vecinal de Torre a Alea.

Se aprueba el proyecto de camino vecinal del pueblo de Pajares a la estación del ferrocarril de León a Gijón. Pasan a la Ordenación de pagos, para su abono, la relación de jornales, materiales y demás gastos invertidos durante el mes de Junio último en las obras ejecutadas por administración en el camino vecinal de Villanueva de Oscos a La Garganta, trozo de Villanueva de Oscos al Cortán.

Se adjudica definitivamente a don Joaquín García, de Moreda (Aller), por la cantidad de 207,000 pesetas la subasta de las obras de construcción de la segunda sección del camino vecinal de Moreda a Santibañez de Murias, llamada la Infestella a Santibañez de Murias.

Se desestima la petición de la Alcaldía de Valle Alto de Peñamellera solicitando que la carretera de Ruenes al pontón de Trescares quede en lo sucesivo a cargo de la Diputación.

Se desestima la petición de don José María Riestra, de Teverga, solicitando la concesión de una parcela que existe en el kilómetro 10

de la carretera provincial de Caranga a Teverga. Se aprueban las listas de jornales de peones auxiliares extraordinarios ocupados durante Junio último en las carreteras provinciales de Peón a Gijón y de Los Campos a Trubia; así como las cuentas de gastos efectuados en las de Vegadeo a Boal, Tapia a la Roda, Rampa de Salave, San Julián de Box a Olloniego, Coballes a Caleao.

Se aprueba la lista de jornales devengados durante Mayo y Junio en los trabajos de estudio efectuados para el concurso de los caminos vecinales del plan provincial, por don Horacio Fernández Miranda. Se acuerda abonar al Ayuntamiento de Illas 4.309,50 pesetas, anticipo que le fué concedido para la construcción del camino vecinal de la capilla de San Bartolomé a la Cruz de Panizales.

Se concede a don Wenceslao Blanco Prieto, portero del Hospital-Manicomio, el abono del 5 por 100 en vez del cuatro que viene satisfaciendo para el Montepío de empleados de la Diputación, reconociéndole además el derecho a percibir quinquenios; pero se le advierte que debe abonar el uno por ciento desde el día 20 de Mayo de 1924 en que se acordó establecerlo, sin lo cual se entenderá por no concedido.

SUBASTA ADJUDICADA Ayer con las formalidades de rúbrica, se celebró en la Diputación la subasta de obras de enlucido y arreglo de cielorrasos en el Hospicio provincial. El remate la fué adjudicada a don Jerónimo Alvarez, en la cantidad de 4.396 pesetas, como mejor postor.

ECOS DE SOCIEDAD

Por la distinguida señorita leonesa Micaela Díaz de Otazu, y para su hermano el joven Subdelegado de Veterinaria don Marcelino, ha sido pedida la mano de la bella y gentil señorita ovetense Conchita Hevia Berceuelo. La boda se celebrará en breve.

Nuestra enhorabuena por adelantado a novios y familiares. —Ha salido para Santanes (Pravia), a pasar la temporada de verano, don Jesús García Méndez, acompañado de su esposa doña Matilde Pérez Bances y sus hijos.

—Ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita de Pola de Siero Argentina Rodríguez Novat, para nuestro estimado amigo don Bernardo Folgueras Suárez. La boda se celebrará próximamente. Felicitamos a los futuros esposos y a sus respectivas familias.

—Se encuentra en esta capital el teniente de Artillería don José de Miguel, hijo del dignísimo Director de la Fábrica de Armas. —Llegó en el rápido de ayer la distinguida señora doña Sara Quintana, esposa del ilustre ex-presidente del Congreso de los Diputados, don Melquíades Alvarez.

—También regresó a esta población la distinguida señora viuda de don S. Quintana, que pasará una temporada con sus familiares los señores de Méndez Andés. —Para Borines salió la bellísima señorita gijonesa Aurora Población. —Salieron para el Baleario de Mondariz la distinguida señora doña Carmen L. Villamil de A. Buyla y su bella hija la señora condesa de Agüera. —Para San Esteban de Pravia salió

la distinguida familia del comandante de Artillería don Aurelio Ayuela. —Salió para Llanes, donde pasará el verano, la distinguida señora doña Rita Díaz Ordóñez, esposa del ex-diputado provincial don José María Saro, con sus hijos.

—Salieron ayer para el extranjero el catedrático de la Facultad de Ciencias y Jefe de Estadística de la provincia don Adolfo Melón, su distinguida esposa y bella hija. —A su casa de Luanco llegó don José F. Peña. —Ha sido nombrado académico de la Hispano-Americana de Cádiz nuestro paisano el escritor don Adolfo de Sandoval, a quien felicitamos cordialmente.

—Para Madrid salió don José González Herrero. —Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña la señora doña Josefina Gil, bella esposa del doctor don Emilio Villa, a quienes felicitamos cordialmente, lo mismo que a los abuelos paternos y maternos y demás familiares de la recién nacida.

—Llegó en el rápido de ayer la distinguida señora doña Sara Quintana, esposa del ilustre ex-presidente del Congreso de los Diputados, don Melquíades Alvarez. —También regresó a esta población la distinguida señora viuda de don S. Quintana, que pasará una temporada con sus familiares los señores de Méndez Andés.

—Para Borines salió la bellísima señorita gijonesa Aurora Población. —Salieron para el Baleario de Mondariz la distinguida señora doña Carmen L. Villamil de A. Buyla y su bella hija la señora condesa de Agüera. —Para San Esteban de Pravia salió

la distinguida familia del comandante de Artillería don Aurelio Ayuela. —Salió para Llanes, donde pasará el verano, la distinguida señora doña Rita Díaz Ordóñez, esposa del ex-diputado provincial don José María Saro, con sus hijos.

—Salieron ayer para el extranjero el catedrático de la Facultad de Ciencias y Jefe de Estadística de la provincia don Adolfo Melón, su distinguida esposa y bella hija. —A su casa de Luanco llegó don José F. Peña. —Ha sido nombrado académico de la Hispano-Americana de Cádiz nuestro paisano el escritor don Adolfo de Sandoval, a quien felicitamos cordialmente.

—Para Madrid salió don José González Herrero. —Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña la señora doña Josefina Gil, bella esposa del doctor don Emilio Villa, a quienes felicitamos cordialmente, lo mismo que a los abuelos paternos y maternos y demás familiares de la recién nacida.

Ocasión oportuna y única para que usted compre un solar en la prolongación de la calle de la Independencia, con frente a la línea del tranvía y en la mejor zona de Oviedo, por 4.500 pesetas, para edificar una casa corriente de siete metros de fachada por veinte de fondo o de calor de fachada para casa de derecha e izquierda, por 9.000 pesetas. No pierda esta oportunidad, que no encontrará otra para colocar bien su capital. Informes: Pray Cefirino, 21.— Oviedo.

AL GRANOI Ocasión oportuna y única para que usted compre un solar en la prolongación de la calle de la Independencia, con frente a la línea del tranvía y en la mejor zona de Oviedo, por 4.500 pesetas, para edificar una casa corriente de siete metros de fachada por veinte de fondo o de calor de fachada para casa de derecha e izquierda, por 9.000 pesetas. No pierda esta oportunidad, que no encontrará otra para colocar bien su capital. Informes: Pray Cefirino, 21.— Oviedo.

LA FIESTA DE LOS TOROS

La corrida de la oreja de oro no entusiasma a los aficionados, pues no hubo toros ni toreros

EN MADRID Corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa madrileña. Cinco toros de Argimiro Pérez Taberner, dos de Cruz del Castillo y uno de Albaserrada.

Gran entrada, muchas mujeres y animación extraordinaria. Al frente de las cuadrillas hacen el paseo los charros mejicanos, que después evolucionan, siendo aplaudidos. Asiste al espectáculo la familia real.

Primero.—Marcial Lalande lo fija con unos lances artísticos, aunque sin exponer. Se ovaciona un gran quite de Cagancho. Marcial torea de muleta derrochando valor y arte. Se le aplaude. Un pinchazo y una estocada entera, asomando la punta del estoque por entre las manos del bicho. (Palmas y pitos.) Segundo.—Lo fija Agüero con unas verónicas en que hay de todo. El tercio de quites es animadísimo. Agüero torea de muleta valiente y dominador. Deja una gran estocada. (Ovación y vuelta.) Tercero.—Se protesta por pequeño. Se lidia el toro en medio de un gran escándalo. Félix Rodríguez alfia con unos mulatazos sueltos y dá un sartenazo. Cuarto.—Cagancho desilusiona al público lanceando. Pasa de muleta por la cara. Pincha cinco veces entre medias estocadas y pinchazos. (Bronca.) Quinto.—Lalande veroniquea sin lograr aplausos. Hace una faena malísima, despachando de una estocada entrando feamente. Sexto.—Agüero veroniquea superiormente.

El tercio de quites entusiasma al público por el valor y arte que derrochan Agüero y Rodríguez.

El bilbaíno ejecuta una faena valiente. Luego se perfila superiormente y deja media estocada alta, sacando el chaleco roto. (Ovación.) Repite con un pinchazo magnífico y termina con una gran estocada. (Ovación y vuelta.) Séptimo.—Félix Rodríguez lancea en dos tiempos, siendo ovacionado. En el segundo tercio el bicho atropella a Félix derribándolo y conmoviéndolo. La cogida impresiona al público. Cuando se dirige a la enfermería reacciona, volviendo al ruedo. Félix hace una faena inteligente. Un pinchazo y un volapié atravesado. (Pitos.) Octavo.—El público lo rechaza. Es devuelto al corral y sale otro, que también es desechado. El tercero que sale es pequeño. Cagancho capotea pésimamente. Hace una faena de muleta muy mala. Atiza un pinchazo y una estocada. (Bronca.)

EN BURDEOS Corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa. Se lidian toros de Vicente Martínez. Belmonte valiente. Sus faenas fueron amenizadas por la música. Estuvo superior matando. Se le ovacionó, y hubo petición de oreja. Armillita bien toreando y banderilleando y regular matando. José Belmonte bien toreando de capa y muleta, pero poco afortunado al herir.

El 14 de Julio Discurso del embajador de Francia

Madrid.—Con motivo de la fiesta del 14 de Julio se ha celebrado esta tarde, en la embajada de Francia, la acostumbrada recepción, en la que el embajador, contestando a los mensajes de salutación presentados por las Sociedades francesas en Madrid, ha pronunciado un discurso en el que, trató de las relaciones franco-españolas.

Después de señalar el resurgimiento financiero de Francia, poniendo de relieve la sabia dirección de la Hacienda y de la política francesa, que permite a este país mirar al porvenir con confianza, ha manifestado lo siguiente respecto a las relaciones franco-españolas: —Los asuntos marroquíes, merced a una fecunda colaboración, que debe continuar porque es necesario, no producirán ya ni en la zona española ni en la francesa inquietud alguna, advirtiéndose en ambos lados de la frontera de los protectores una igual inteligencia e idéntica benevolencia para el pueblo marroquí, que podrá desarrollarse en la paz y hacer honor a los dos grandes pueblos que tienen la misión de llevarle a la civilización moderna.

En la zona internacional, a pesar de los numerosos pequeños obstáculos derivados de una situación muy complicada que salen al paso de los negociadores, la amistad sólida y la incansable buena voluntad que anima a las delegaciones francesa y española en París permitirá se illeget sin tropiezos a una solución que habrá de conciliar todos los intereses con el respeto a los tratados vigentes. Las relaciones comerciales franco-españolas son cada día más activas. Además cuando en ambos países se hayan terminado los trabajos relativos a la cuestión arancelaria será probable favorecer esas relaciones tan beneficiosas para ambas partes por concertos y concesiones recíprocas. Comprobamos juntos, queridos compatriotas, con gran satisfacción, que desde hace cuatro años España ha hecho en todos los órdenes progresos tales que ningún país del mundo puede compararse, y ello

lo ha logrado España sin inquietar a nadie. Hace votos porque continúen estos progresos de España, y termina vitoreando a Francia y España.

En algunas provincias se ha conmemorado también la fecha del 14 de Julio.

Don Benigno Bances Cardet

Hoy viernes se cumple el primer aniversario del fallecimiento del ilustre señor don Benigno Bances Cardet, persona de verdadero predicamento en la vida social de la ciudad. Sus actividades y sus talentos se habían acusado en los más diversos cargos. Lo mismo en el Ayuntamiento, cuya Alcaldía presidencia llegó a desempeñar, que en la Cruz Roja, por cuya institución había trabajado con gran ahínco; en la Junta provincial de Beneficencia, Cámara de Comercio, Consejo provincial de Fomento y otros organismos puso a prueba sus entusiasmos y su espíritu de laboriosidad, llevando a su seno iniciativas notables. Por sus meritorios trabajos había sido objeto de honrosas distinciones, que hablaban claramente de su noble ejecutoria. Su recuerdo, que es el del hombre hidalgo, lo conservarán los ovetenses entre los más gratos.

LA VOZ DE ASTURIAS reitera su pésame más sentido a la distinguida familia del finado, y de modo especial a su respetable viuda la ilustrísima señora doña María Fernández Ramos, hijos doña María de la Caridad, don Ramón, don Felipe, don Amalio, don Fernando, doña María del Buen Consejo, don Francisco, don Dámaso, don Armando, don Antonio, doña María de los Dolores y doña María Luisa, hija, hermanos, nietos y hermanas, nietos y hermanas políticos.

Por el eterno descanso del alma del caballeroso señor se celebran hoy misas en los conventos de los Padres Carmelitas y Dominicos y habrá exposición del Santísimo en la capilla de las Madres Esclavas, y se celebrarán también misas mañana en la de los Padres Jesuitas.

VISITAD EN GIJON EL Restaurant "MERCEDES"

Almacenes "Al Pelayo" siempre tiene artículos de ocasión

Casa Natalio CORBATAS y PAÑUELOS Siempre lo más nuevo

DIPUTACION PROVINCIAL DE ASTURIAS

Anteproyecto de repoblación forestal

(Continuación)

CONCEJO DE BOAL.—Cinco montes van incluidos en este concejo, de los que los dos primeros pertenecen a dos macizos montañosos independientes, y los otros tres, forman parte de un sólo grupo de montañas

que lindan, por el S. W. con el grupo de Castropol, y por el N. E. con el del concejo que sigue (Coaña). Los cinco montes pertenecen en común a las parroquias Doiras, Boal, Castrillón y Serandinas. He aquí la relación:

Table with 5 columns: NOMBRES de los montes, Macizo montañoso a que pertenecen, Altitudes, Parroquias, Cabaña (Has.).

De la cabaña total, se destina la mitad a pastos y la otra mitad a repoblación forestal.

Table with 5 columns: NOMBRES de los montes, Macizo montañoso a que pertenecen, Altitudes, Parroquias, Cabaña (Has.).

603 hectáreas se destinan a pastos, y las 500 restantes a repoblación forestal. El grupo de estos montes linda con el de Coaña y con el de Boal.

Table with 5 columns: NOMBRES de los montes, Macizo montañoso a que pertenecen, Altitudes, Parroquias, Cabaña (Has.).

La cabaña se repartirá por mitad entre pastos y repoblación forestal.

Vías de comunicación para los montes de los concejos de Vegadeo, Castropol, Tapia, Boal, El Franco y Coaña.—Los montes de que acabamos de ocuparnos tienen para su servicio: 1.º La carretera de la Costa, desde Navia a Vegadeo.

SECCION OBRERA

En Turón

Se inician, determinaciones graves para los desgraciados obreros a quienes espera una odisea de miseria con motivo de los despidos.

En las minas "La Llama" y "Ortiz Sobrinos" sobran dentro de breves días 100 obreros mineros.

Los jefes de grupo se han propuesto, de acuerdo con el director del mismo, despedir sólo los solteros de fuera de la provincia, y si éstos no llenan el número estipulado para el despido, solteros de la región que tengan deudas trabajando y no tengan cargas inherentes o agregados de familia.

La medida, aunque dolorosísima, está fundamentada en sólidos principios de carácter humanista, y parecen dar aquí su fruto las campañas periodísticas que se vinieron haciendo con acertado juicio en este sentido.

La gran calamidad social de Asturias parte de este principio, mientras su riqueza emigra. En muchos casos no es la necesidad la que impone esta mal, sino el sistema ahorristivo, que obstaculiza por entero el desarrollo industrial y la marcha normal de los que tienen conexión con la industria huera.

Riqueza pasiva, no. Riqueza que se vierte entre nosotros, que circula, para que abra nuevos cauces de vida.

La medida de los despidos parece, pues, orientarse por este camino, y al

La Caridad y Navia, y seguramente para cuando estén en explotación los montes que se trata de crear, estará ya en circulación el ferrocarril de Ferrol a Gijón, que servirá a toda esta comarca occidental.

Tanto para el servicio de repoblación, inspección y vigilancia, como después para la saca de los productos, es necesaria la construcción de caminos forestales, y como serán éstos necesarios para los montes de las tres comarcas, diremos ahora para no necesitar repetirlo, que todo lo relativo a esta clase de obras se tratará al hacer los presupuestos de repoblación, en los que figurarán los caminos como un sumando entre los demás gastos.

hacerlo quita a la determinación el aspecto de doble injusticia.

Las circunstancias actuales son francamente una horrible pesadilla para la clase trabajadora de las minas. Pero bueno es que los patronos de todos los oficios se sientan identificados con esa poderosa razón de preferir los de la provincia.

El hecho es justamente reparador, aunque la medida actual entrañe consecuencias dolorosas.

Corresponsal.

PALATINAS

EL PRINCIPE DE ASTURIAS EN MADRID

Madrid.—A las doce y media de la mañana llegó al regio Alcázar el Príncipe de Asturias, que almorzó con la Reina doña Victoria y con sus hermanos.

Por la tarde asistió a la corrida organizada a beneficio de la Asociación de la Prensa.

En las primeras horas de la noche regresó nuevamente a la Granja.

En el Supremo de Guerra y Marina

Madrid.—En el Supremo de Guerra y Marina han examinado hoy los expedientes de recompensas para tres capitanes, tres tenientes, un suboficial y un soldado.

Ropas hechas Almacenes "Al Pelayo" los más surtidos de toda la provincia

CRÓNICAS JUDICIALES

DESENLACE INESPERADO

El 27 de Octubre de 1926, al pasar por una carretera, en el concejo de Llanera, Benigno Díaz, vecino de Villadoveyo, sonó un disparo de arma de fuego, creyendo que se había hecho contra él.

Por virtud de denuncia se formaba sumario en el Juzgado de Oviedo, siendo procesado Ramón Suárez, para quien el fiscal, al calificar la causa, pedía la pena de un año, ocho meses y 21 días de prisión correccional por el delito de disparo contra persona determinada y un mes y un día de arresto mayor y multa de 100 pesetas por el delito de tenencia ilícita de arma de fuego.

Al veraz ayer la causa ante la Sección segunda, Ramón dijo que él no realizó disparo alguno el día de autos y que quien lo hiciera y estaba dispuesto a declararlo era Edmundo González, su compañero, el día 27 de Octubre.

Efectivamente, Edmundo compareció y dijo que él fuera el autor de un disparo, pero no contra persona alguna, sino al aire, como lo prueba el hecho de no haber herido a nadie. No lo manifestó antes, y lo hace ahora para que no sufra un inocente.

Ante tal manifestación, el letrado señor Iglesias Luis (don Alvaro), pide la suspensión del juicio para la ampliación de diligencias, no estimando la Sala su petición, que tampoco ha creído oportuno el fiscal.

Este, mantuvo a última hora sus conclusiones en cuanto al disparo, pero dejando a juicio de la Sala si

apreciar las contradictorias manifestaciones de los testigos.

El abogado defensor interesó la absolución de Ramón, entendiendo que era inocente.

LA VISTA DE LA CAUSA CONTRA "LA POLESA"

Ayer se vió en la Sala primera la causa seguida contra Josefa Alvarez (a) "La Poleza", procedente del Juzgado de Laviana y procesada por el supuesto delito de homicidio, por provocación de aborto, en la persona de Emilia López.

Este asunto lo recordarán nuestros lectores, por habernos ocupado extensamente del suceso en ocasión en que los médicos del Hospital provincial denunciaron el hecho al Juzgado.

La vista tuvo lugar a puertas cerradas y han desfilado por estrados más de treinta testigos.

Como defensor actuó el señor Tejerina y de la acusación estaba encargado el señor Blanco de Tapia.

SIN SEÑALAMIENTOS

Con motivo de comenzar hoy las vacaciones no se ha hecho señalamiento alguno.

SEÑALAMIENTOS

Villaviciosa.—Absolviendo a Gelasio Marino Vigil Rodríguez, de delito de tenencia ilícita de arma de fuego.

Avilés.—Absolviendo a José Ramón Vega González, de supuesto delito de estafa.

Infiesto.—Condenando a Saturnino Sánchez Fernández, por hurto, a cuatro meses de arresto mayor.

SECCION DEPORTIVA

EN MIERES

Vence el Racing de Mieres al Athletic de Gijón

En el campo del Batán se jugó ayer tarde con asistencia de bastante público el segundo partido de promoción entre el equipo campeón de la serie B Racing Club de Mieres y el colista de la serie A, o sea el Athletic de Gijón.

El partido resultó muy interesante, más en el primer tiempo que en el segundo, en el cual los equipos fueron perdiendo la acometividad y precisión de los primeros instantes de la lucha.

Venció el Racing netamente al equipo gijonés por cuatro tantos a cero, habiendo correspondido por entero el triunfo del once local a la brillante labor de conjunto que hicieron en todo el encuentro.

La bellísima señorita Marta Heredia, hija de los excelentísimos condes de Mieres, hizo entrega al capitán del Racing de la copa de la Federación regional.

EN LUGONES

El Athletic pone en conocimiento de sus jugadores que todos los miércoles y viernes, son los señalados para jugar partidos de entrenamiento en el campo del Liosón.—La Directiva.

EN TURON

Nota del Club Deportivo Siendo propósito de esta entidad hacer un acto de reconocimiento a los valientes muchachos que componen el equipo, por haber salido triunfantes en todos los partidos de campeonato, esta directiva tiene a bien poner en conocimiento de todos los simpatizantes, que al objeto de honrar a estos jugadores con un mo-

Vainicas e Incrustaciones

EN PROGRESO, 2. 1.º Precios económicos.

Medio de valde se venden dos automóviles a toda prueba. Informes en esta Administración.

Grandes talleres mecánicos de Cantería y Marmolería CAMPOMANES, 24—OVIEDO CONSTRUCCIONES DE OBRAS POR CONTRATA Y ADMINISTRACION

Almacenes "Al Pelayo" los más surtidos de toda la provincia

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El Gobierno cubano aprueba el tratado comercial con España

EL VIAJE DEL REY Y EL GOBIERNO A LA CORUÑA

Coruña.—A pesar de cuanto se dijo extraoficialmente acerca del viaje del Rey a esta capital, el cual se decía suspendido, parece confirmarse lo contrario.

Hoy se ha celebrado una reunión de autoridades y fuerzas vivas para acordar el programa de actos que se han de celebrar ante la venida del Monarca y el Gobierno.

La Diputación prepara una iluminación formidable.

Se afirma que este viaje tendrá lugar en los últimos días del presente mes de Julio o a primeros de Agosto.

LA REINA A SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Se tienen noticias firmes de que la Reina doña Victoria llegará el sábado, a las diez de la mañana, acompañada de sus hijos.

Hoy, llegó la ex-Emperatriz Zita que con sus hijos estuvo tomando el te con la Reina doña María Cristina.

UN TRISTE SUCESO FERROVIARIO

Valencia.—En la estación de Carrascal, el tren descendente de la estación de El Grao, arrolló a una niña de 12 años, matándola.

La infeliz criaturita viajaba con su madre y una hermana.

Al llegar el convoy a Valencia éstas buscaron a la pequeña por otros departamentos y se enteraron de la desgracia por el mismo jefe, cuando presentaban la reclamación de la atropellada.

MUERTE DE OTRO NIÑO

Valencia.—En Corts, cayó a una noria un niño de 5 años, llamado José Climent, siendo enganchado por los engranajes y resultando muerto.

El padre de la víctima, que trabajaba en la misma noria, pretendió suicidarse.

UNA RINA TRAGICA

Castellón.—En el pueblo de Morella cuestionaron los individuos Agustín Montes Piñol y José Guimerá, que se acometieron a cuchilladas, causando numerosas lesiones.

Intervino en la lucha un hermano del último, llamado Francisco, el cual recibió no pocos estacazos en la cabeza, encontrándose en grave estado.

Fueron tantas y de tal gravedad las heridas producidas por ambos combatientes, que poco después falleció el Agustín Montes, y más tarde José Guimerá.

LEGADA DE TROPAS

Villa Sanjurjo.—Ha llegado el vapor "Villarreal", que conduce oficiales y tropas de Regulares y de otras unidades procedentes de la otra zona.

LA FIESTA DEL 14 DE JULIO

París.—Se ha celebrado con gran brillantez la fiesta del 14 de Julio.

Ante las tribunas que ocupaban el presidente de la República, el Gobierno y cuerpo diplomático, desfilaron las tropas que primero lo hicieron ante la tumba del soldado desconocido.

DESMINTIENDO UNA INFORMACION

París.—"Le Petit Journal" dice que en el ministerio de Negocios extranjeros se ha desmentido la noticia publicada por un periódico de Londres, donde se hablaba de la convocatoria a cuatro naciones para resolver la cuestión de Tánger.

SE APRUEBA EL TRATADO CON ESPAÑA

La Habana.—El Gobierno ha celebrado Consejo extraordinario dedicado exclusivamente a estudiar el nuevo tratado comercial con España, que ha sido aprobado en su totalidad.

La prensa se felicita de que las gestiones hayan llegado a un feliz término confirmando así las excelentes relaciones que existen entre ambos países.

Almacenes "Al Pelayo"

PABELLÓN BOMBE

GRANDES CONCIERTOS TODOS LOS DIAS

Éxito del Negro HOLMAN

Se cree que en Madrid se aprobará también definitivamente el convenio mañana o pasado, para lo cual se ha teleografiado al ministro de Cuba, señor García Roby, que ya tiene amplias facultades en este sentido.

LA VENTA DE UN CABALLO FAMOSO

Londres.—En la venta de caballos de pura sangre que ha tenido lugar en esta ciudad, ha sido vendido un ejemplar, hijo del famoso "Papyrus", ganador del premio Derby, en un millón ochocientos veintidos mil francos.

EL ORDEN EN RUSIA

Leningrado.—Al tenerse noticia de que Trotsky se encontraba en ésta, en contra de lo que se había dicho, se formó una manifestación de protesta, compuesta de veinte mil obreros, teniendo la policía que intervenir y resultando cincuenta víctimas.

En Moscú se amotinaron los Regimientos que prestan servicio en el Diepper, asesinando al comisario político.

Se han enviado varios Regimientos de refuerzo para mantener el orden.

SE PIERDEN LOS CORREDORES DE LA VUELTA A FRANCIA

París.—En la carrera de la Vuelta a Francia se ha extraviado un pelotón de corredores que tomó una carretera distinta a la señalada en el itinerario.

A estos corredores se les ha descalificado.

Se cree que Frantz llegará a París conservando el primer puesto de la clasificación.

MUERTE DE UN SOLDADO

Melilla.—A causa de las quemaduras que se produjo en el incendio de gasolina de que dimos cuenta, ha fallecido el soldado de Aviación Antonio Aragón.

ATENEO POPULAR DE OVIEDO

CURSO DE ESPERANTO

Mañana sábado dará comienzo el anunciado curso de Esperanto, cuyas clases tendrán lugar los martes, jueves y sábados, de siete y media a ocho y media, y cuya matrícula (gratuita para los socios) continúa abierta en la Secretaría de dicho Centro.

Una vez terminado el curso, se verificarán los exámenes correspondientes para la concesión del título de profesor elemental de dicha lengua, el cual será otorgado por el Instituto Español de Esperanto, a propuesta del señor Profesor encargado de la enseñanza en este Centro.

Acto solemne

Imposición de una Cruz de Beneficencia

Madrid.—Hoy se ha verificado en el Hospital provincial el acto de imponer la gran cruz de Beneficencia a la Madre Superiora Sor Ventura Bujados.

Asistieron a dicha ceremonia el ministro de la Gobernación, Obispo de Madrid, presidente de la Diputación, decano del cuerpo facultativo benéfico, numerosos doctores, alumnos y enfermeros.

Se leyeron unas cuartillas del decano don Sinfiriano Mancilla, ensalzando la labor de Sor Ventura en el Hospital provincial, desde hace 53 años, realzan los moldes de la homenajada.

Agradece la asistencia de autoridades y felicitó a Sor Ventura por la distinción de que ha sido objeto.

El presidente de la Diputación se adhirió al acto y ensalzó la gestión del vicepresidente del Consejo de ministros.

El señor Martínez Amido contestó breves palabras, diciendo se había brindado siempre para cumplir sus deberes militares.

El Obispo agradeció a todos los presentes la asistencia.

Finalmente los concurrentes a dicho acto fueron obsequiados con un "lunch".



durante los días 15 y 16, de los trabajos de pintura y caligrafía que hicieron durante el curso de 1927.

Felicitemos a los profesores.

**NECROLOGICA**

Ha dejado de existir, después de rápida enfermedad don Valentín Montequín, habiendo sido su muerte muy sentida por todo el pueblo.

A la conducción y funerales asistió una gran manifestación de duelo.

Damos el pésame más sentido a toda su familia.

La Guasa.

**Tirafia (Laviana)**

**FALLECIMIENTO**

A la temprana edad de 14 años y tras larga y traidora enfermedad, bajó al sepulcro la joven Argentina, hija de nuestro amigo y convecino don Graciano González, con residencia en Los Barredos.

Era aún muy niña, la vida apenas empezaba a sonreírle, y ya se manifestaba en su persona los nobles sentimientos de una mujer buena y cariñosa, con el respeto y obediencia a sus padres y mayores, y con la estimación a que se había hecho acreedora de cuantas personas la habían tratado y que rindieron a la finada el último tributo de su amistad en el entierro y funerales que tuvieron lugar en Laviana por su eterno descanso.

A sus afligidos padres, que quedan en el mayor desconsuelo, enviamos desde estas columnas nuestro más sentido pésame, deseándoles resignación cristiana para sobrelevar tan sensible pérdida.

**GRADO**

**NUEVAS OBRAS**

Siguiendo el plan acertadamente trazado por el actual Ayuntamiento, pronto serán un hecho el nuevo mercado de ganados y la plaza cubierta, obras ambas de indudable importancia y de positiva utilidad para los intereses del concejo.

El inteligente arquitecto don Leopoldo Corujedo, autor del magnífico proyecto de transformación y embellecimiento del Campo de San Antonio, dando muestras una vez más de su cariño por Grado, se ha encargado, desinteresadamente, como siempre, del estudio y confección de los respectivos proyectos, los que, por ser obra suya, esperamos sean acabadísimo, cual corresponde a su inteligencia y a su entusiasmo.

Construido el nuevo Macello; próximos a ser realidad hermosa el puente de La Mata, la Granja y la transformación del Campo; en estudio ya el nuevo Mercado y la Plaza cubierta, ¿qué emprenderá ahora nuestro Ayuntamiento?

El día menos pensado nos sorprende con la pavimentación de cemento de la Plaza, con la nueva traída de aguas, con... ¡quién sabe!

Estimada.

**Saldemos cuentas**

El día 12 de Mayo de 1928 se cumplen los cien años del nacimiento del benemérito sacerdote fundador de la benéfica obra conocida por el Asilo de Huérfanos de la Sagrada Familia en el Fresno, de esta ciudad.

Era natural don Domingo del pueblecito de Quintalonga, parroquia de Santiago de Castropol, cuya situación topográfica es de lo más bello de la parte occidental de nuestra insuperable Asturias.

Desempeñó con celo indiscutible el cargo de Sacristán Mayor de nuestra Santa I. C. B.; fundó y dirigió el Asilo del Fresno y descansó en la paz del Señor rodeado de algunos de sus idolatrados huérfanos el 11 de Abril del año 1897.

En el mes de Septiembre próximo pasado celebróse con cierta solemnidad el 50º aniversario de la fundación del Asilo; nombróse una comisión, no podía faltar la consiguiente suscripción anunciada con bombo y platillos, pero que a buen seguro, no dió los resultados que había derecho a esperar, pues se había lanzado la idea de plasmar en el bronce o piedra la figura venerable del sacerdote apóstol de la caridad y amparo de la niñez desvalida, y hoy es el día que miramos detenidamente a través de la hermosa verja y bien cuidados jardines del Asilo de Huérfanos y no damos con la proyectada estatua.

Ignoramos si se habrá realizado el plausible proyecto, pero permítasenos que, como simpatizantes con la obra de indiscutible civilización y cultura del benemérito sacerdote don Domingo F. Vinjoy, y ya que aportamos nuestro granito de arena a que la proyectada idea fuese una realidad, demos a la publicidad el siguiente interrogante:

¿No sería un acto de verdadera jus-

ticia el procurar que la estatua de don Domingo se levantase, todo lo modestamente que se quiera, pero al fin se levantase en los jardines del Asilo de sus amores, con ocasión de la proximidad del centenario del nacimiento del señor Vinjoy?

Confiamos en que la idea no caerá en el vacío. La fecha está muy próxima. Mucho pueden hacer, sin duda alguna, la Junta de Patronato, la dirección del Asilo del Fresno y, en una palabra, cuantos simpatizan con la labor benéfica y fecunda que se viene realizando en aquella santa Casa, nido de encantos y sanas alegrías, laboratorio verdad, donde calladamente, pero con perseverancia, se cimenta el riesgo porvenir de los pueblos y de la futura sociedad, empezando por abrir cariñosamente las puertas a tanto niño huérfano y abandonado que vagan por pueblos y villas de la provincia entera, expuestos a toda clase de peligros que acabarían por empujarlos hacia la pendiente del vicio para ser la escoria de la sociedad.

En estos días nos pedirán una limosna para los huérfanos del Fresno; seamos espléndidos con los pobrecitos niños del Asilo que piden diariamente al cielo por sus bienhechores.

ATICO.

**GACETILLAS**

**ESPECTACULOS**

**Salón Torneo.**—A las siete y cuarto y diez y media, la película "Las llamas del deseo" y fin de fiesta por Cammen Flores.

**Dr. Valentín Fernández**

Médico especialista  
De los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid  
Enfermedades de la PIEL, SECRETAS y VIAS URINARIAS (Riñón)  
Velja, Próstata  
De 10 a 1 y de 4 a 6—Urfa, 21 OVIEDO

**AVISO**

**PONEN EN CONOCIMIENTO DE SU NUMEROSA CLIENTELA, LOS ALMACENES "AL DELAYO", HABER AUMENTADO LA SECCION DE SASTRERIA CON OTRO COMPETENTE MAESTRO-CORTADOR, A FIN DE PODER ATENDER EL SINNUMERO DE ENCARGOS, HACIENDO PRONTA ENTREGA DE LOS MISMOS.**

**AYUNTAMIENTO DE OVIEDO**

**ANUNCIO**

Se abre un concurso por término de OCHO días, para la contratación de obras en el Cementerio del Salvador, importando éstas la cantidad de 10.833,93 pesetas.

Los solicitantes constituirán fianza provisional del 5 por 100 de aquella cantidad y el adjudicatario, definitiva del 10 por 100 de la misma.

Los pliegos se recibirán todos los días laborables en la Secretaría municipal, de once de la mañana a una de la tarde, hasta la apertura de pliegos que se verificará el 28 del corriente mes, a las 19 horas, en este Municipio. Los gastos que hubiese por inserción de anuncios, son de cargo para el adjudicatario.

En la Secretaría se hallan de manifiesto, a disposición de los interesados, las demás condiciones que han de regir en el concurso.

Oviedo, 15 de Julio de 1927.—EL ALCALDE.

**Café Restaurant**  
**PAREDES Y RAMOS**

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

- Sopa de legumbres.
- Huevos al picatoste.
- Riñones a la asturiana.
- Calamares del tiempo en su tinta.
- Langosta dos saissas.
- Bonito al graten.
- Merluza frita.
- Lenguados a la madrileña.
- Truchas al sartén.
- Espárragos a la gitana.
- Riñones al jerez.
- Lengua a la moda.
- Manos de cerdo a la española.
- Ternera a la casera.
- Lomo de cerdo a la papillot.
- Pollo asado.
- Capón con guisantes.
- Chuletas con patatas fritas.
- Filetos a la milanésa.
- Ternera asada.
- Bistec a elegir.

**POSTRE**

Helado—Tarta asturiana—Queso de almendra—Flan—Fruta y queso.

Cocina casera—Servicio al cubierto y a la carta.

**"LA VOZ" EN GIJON**

**INFORMACION**

**EL PLENO MUNICIPAL**

Mañana, sábado, a las cinco y media de la tarde, celebrará sesión el Pleno del Ayuntamiento, para resolver acerca de una proposición del presidente y la Comisión de Festejos sobre aumento de consignación para las fiestas veraniegas. Si por falta de número no pudiera reunirse el Pleno mañana, la sesión se celebrará el lunes a la misma hora.

**VERBENA EN SOMIO**

Con motivo de la celebración de la fiesta del Carmen, las familias que veranean en Somio han organizado una verbena, que se celebrará mañana a la noche en aquel pintoresco lugar, amenizada por dos bandas de música, organillos y música del país.

"Somio-Park" ha cedido, al efecto, su finca, donde se situará la banda del Tarragona, permitiéndose la entrada gratuita.

Lucirá una iluminación con cuatrocientos farolillos.

**EDIFICIOS PARA ESCUELAS**

El arquitecto municipal señor Cruz, presentó ayer al alcalde tres proyectos de edificios-escuelas del concejo. Uno de ellos se refiere a la construcción de la escuela de Fontaciera, otro a la ampliación y reforma de la de Veranes, y otro a casa-vivienda del maestro de Peñarruz. Importa el primero 13.115,49 pesetas; 15.086,28 el segundo, y el tercero 11.117,30.

Estos proyectos serán presentados por el alcalde a la aprobación de la Comisión municipal Permanente en la próxima sesión de ésta.

**VISITA DE ARISTOCRATAS**

Poco después del mediodía llegaron a nuestro puerto, procedentes de Ribadesella, dos magníficas canoas-automóviles, en las cuales hicieron el viaje a Gijón varios aristócratas que veranean en aquella playa. Una de ellas, la "Miona", propiedad del señor Soriano, hijo de los marqueses de Ivanrey, trajo a la condesa de Valmaseda y al propietario señor Soriano.

Esta canoa es la más veloz de las dos, pues desarrolla una velocidad de 30 millas por hora.

En la otra, llamada "Trasgo", propiedad del duque de Tarancón, vino éste, con su esposa, don Alejandro Pidal, las señoritas de Bueno y Valmaseda, don Luis González Herrero y su esposa.

Todos ellos almorzaron en Gijón, y a las cinco y media de la tarde regresaron a Ribadesella en las mismas canoas.

**EL ARBITRIO SOBRE BICICLETAS**

Abierto el plazo voluntario para el pago de matrículas de bicicletas, la Alcaldía advierte a los interesados que pueden presentar sus máquinas en el Negociado de Arbitrios hasta el 31 de actual.

**SECCION MARITIMA**

Ayer se inició una ligera mejora en el tiempo, luciendo el sol durante casi todo el día.

Soplaron vientos del primer cuadrante.

A la caída de la tarde señalaba el barómetro 765,4 milímetros.

\*\*\*

El telegrama del Observatorio Central recibido ayer, decía:

"No se han recibido datos de Francia y no se puede por tanto dar datos del estado atmosférico en Europa".

**Entradas**

- Rosario, pinos, Foz.
- Rius y Tauler, general, Santander.
- Cabo Creux, idem, Coruña.
- Rabat, vacío, Almería.
- Durango, idem, Barcelona.
- Josefa, idem, Bilbao.
- Luis, mineral, idem.
- Magdalena, general, Santander.
- Alberto, idem, idem.
- Gaviota, vacío, Bilbao.

**Salidas**

- Marcela, carbón, Zumaya.
- Pitas, general, Tapia.
- Piquera, carbón, Bilbao.
- Leocin, idem, Pasajes.
- Rosita, idem, Santander.
- Ribadeo, idem, Ribadeo.
- Amada, general, Santander.
- Espifeira, idem, Foz.
- V. Nespral, carbón, Coruña.
- Diciembre, carbón, Deva.
- Cabo Creux, general, Santander.
- A. Galaico, vacío, Cedeira.

**VIDA MUNICIPAL**

**EL ALCALDE Y LA EMPRESA DEL CAMPOAMOR**

Hablando ayer el señor Gutiérrez con los periodistas, les manifestó que había escrito una carta para el presidente de la Casa Filarmónica, advirtiéndole de que el Ayuntamiento no podía permitir por más tiempo que el Teatro Campoamor estuviese convertido en cuadra como ocurre en la presente ocasión en que una compañía de circo tiene aquello hecho una sociedad; que bien está que se tolere a una compañía de acróbatas, pero de ninguna manera se puede permitir el establecimiento de una pista para trabajar animales, ni mucho menos la permanencia de éstos dentro del edificio.

Me movió a esto—agregó el señor alcalde—el ver anunciada otra compañía de circo.

Creí en un principio que el empresario había traído la que hubo días pasados por un mero compromiso, mas como veo que responde a un sistema, no tuve más remedio que tomar esta determinación, dirigiéndome al señor Builla en queja de lo que viene sucediendo.

**COMISION DE BENEFICENCIA**

En la reunión de la Comisión de Beneficencia se trató anteayer de los siguientes asuntos:

Despacho del presupuesto de pintura, mobiliario y demás enseres de la Casa de Socorro.

Se tomó en consideración el informe sobre consignación de cantidades que figuran en el presupuesto para Beneficencia.

Se tomaron también en consideración instancias de varios médicos que solicitan desempeñar las vacantes interinamente que se han producido en la Beneficencia, para llevarlo en su día a la Permanente.

Después se despacharon varios expedientes de listas de pobres.

**OFICIOS**

Se oficia a don Vicente Fernández, administrador de la casa número 6, de la calle de Fray Ceferino,

para que efectúe obras de pintura en el interior de dicha casa.

A informe del jefe de la Beneficencia la instancia del inspector de Sanidad que desea un mes de licencia.

A don Ramón García se comunica que ha sido desestimada su petición para modificar el interior de su casa en las Segadas.

**AUTORIZACIONES**

Se ha autorizado a don Julio Montoto, para realizar obras en una casa de la calle de San Isidoro;

A don Antonio Blanco, para instalar un toldo en la calle de Urfa.

A doña Magdalena Mori para instalar un toldo en la calle de San José.

A don César Martínez, para instalar un toldo en la calle de San Domingo.

A don Conrado Fontela, para instalar un escaparate en la calle del Principado.

A don Antonio Fernández, para instalar un escaparate en la Pareda.

A don Basilio Aparicio, para instalar un escaparate en la Fuente de la Plata.

A don Generoso Solís, para instalar un balcón en Buenavista.

A don Vicente González, para cerrar una finca en San Claudio.

A doña Manuela Bobes del Río, para reformas en una casa de Otero.

A don Antonio González, para reformar una casa de planta baja en Naranco.

**SESION DE LA PERMANENTE**

Orden del día para hoy

Lectura del acta anterior.

Comunicaciones oficiales.

Informe del secretario y abogado consistorial sobre el legado del señor Muñiz Miranda.

Extractos de acuerdos tomados por la Comisión permanente en el mes de Diciembre último.

Expediente de excepción del mozo José Álvarez Pardo.

Expediente de declaración de ausencia de Ramón Álvarez Iglesias.

Instancia de don Angel Villanueva, para modificar la distribución del

**Fábrica "La Amistad"**

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE  
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

**LA POSITIVA DE EDUARDO G. ARIZAGA**

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN. REPRESENTANTE DEL cemento portland marca ZIURENA, el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, especial para obras de cemento armado, y del cemento rápido de Zumaya marca Echeverría. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas y cuartos de baño. GRANDES EXISTENCIAS de cementos Zumaya, Portland, yeso, tubería de cemento, de barro y gres, escayola, cocinas bilbaínas de todas clases, baldosín rojo catalán y de gres con dibujos incrustados a fuego. ARTICULOS DE SANEAMIENTO lavabos, inodoros de loza inglesa, bañeras nacionales y extranjeras y accesorios de todas clases. DEPOSITO de ladrillo refractario, teja curva, ladrillo machetón y hueco.

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN

Teléfono 461—Apartado 154

**Teresa Suárez**

MODISTA—CONFECCIONES

URIA, 6, pral. Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas de todas clases y precios. Se admiten géneros

piso segundo de la casa número 9 de la calle de San Antonio.

Instancia de don Diego Montes, para construir un garage en San Lázaro.

Instancia de don Esteban Cuesta, para instalar un motor en el bajo de la casa número 22 de la calle de Mon.

Instancia de don Luis F. Quirós, para construir una casa en la carretera de las Segadas.

Instancia de don Manuel Alonso, para construir un pabellón en la calle de Palacio Valdés.

Instancia de don Joaquín Junquera, para reformar la fachada de la casa número 41 de la calle del Fierro.

Instancia de don Ramón Claros y doña Soledad Alvarez, para elevar, respectivamente, dos bohardillas en las dos casas que poseen en el Monte de Santo Domingo.

Instancia de don Manuel Cuartas, para reedificar la casa número 19 de la calle de San Francisco.

Escrito del Patronato del Circuito Nacional, sobre subvención de las obras de pavimentación en las Travasas de Oviedo.

Cesión al Colegio de Recoletas, de la capilla llamada de San Sebastián, sita en la calle de San Francisco.

Prolongación de la calle de Alonso Quintanilla.

Liquidación parcial de las obras de pavimentación de la calle de Fray Ceferino.

Instancia de don Ramón Suárez, sobre indemnización por perjuicios en una finca suya, con motivo de la conducción de aguas a la Corredoria.

Expediente de excepción de suabasta del alcantarillado de la calle de M. Vigil.

Reclamaciones sobre las contribuciones especiales, por la construcción del alcantarillado de la calle de M. Vigil.

Instancia de los vecinos de Codejal (Manzaneda), solicitando auxilios económicos para reparación del camino vecinal.

Instancia de don Francisco Campa, para elevar un cobertizo sito en Buenavista.

Instancia de don Victor Madera, para construir un gallinero en San Esteban de las Cruces.

Instancia de don José González, para construir un tendejón en Branes.

Instancia de don José Alvarez, para construir un tendejón en San Claudio.

Instancia de don José Huerta, para reconstruir la pared de una cuadra sita en la Mortera.

Instancia de don Jesús Fernández, para cerrar una finca sita en Pereda.

Instancia de doña Mercedes Quirós, para elevar dos pisos a una casa situada en la calle de Ramón López, en Trubia.

**BAP SEVERO**

(SUCESOR DE BARRIL)

SE RECIBEN

MARISCOS A DIARIO

**"Los Previsores del Porvenir"**

**SECCION DE OVIEDO**

Por acuerdo de la Comisión local se convoca a los asociados, representantes legales y beneficiarios (que paguen sus cuotas por dicha sección) a la Junta general que se celebrará el sábado, 16, a las ocho y media de la noche, en la Cámara de Comercio, Plazuela de Riego, número 4.

Se tratará del nombramiento de varios miembros de la Junta local y de otros asuntos de verdadero interés. Se ruega la asistencia. El Representante, Francisco Izquierdo.

**EL DIA MILITAR**

**SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY**

**De la Plaza**

- Guardia de Cárcel.—Príncipe.
- Retón de Fábrica.—Zapadores.
- Campo de tiro.—Príncipe.
- Capitán de día, hospital y provisiones.—El de Zapadores don Antonio Iglesias Mejomá.
- Imaginería de idem, idem e idem.—El del Príncipe don Rafael Civantos Navas.

**Del Principio**

- Cuartel.—Capitán don Julio Elías.
- Guardia y compra.—Teniente don Rafael Vallina.
- Imaginería, visita, vigilancia, hospital y retén.—Teniente don Manuel D. Vinjo.

SEÑORITA mecanógrafa que conozca trabajos oficina, se necesita. Escribir dando referencias a «EL CAPRICHOSO», mercería, Pruela.—Oviedo.

SILLAS plegables para jardines, paseos y establecimientos, a 8 pesetas una. Casa Carlos—Santa Clara. (Pronto al Cuartel de Ingenieros).

SE VENDE la casa número 2 de la calle Travasa de San Isidoro. Informarán: Vega, 24, 2.—Oviedo.

EN COLOMBRES (Llanes) se alquila por la temporada de verano, piso amueblado, luz eléctrica, agua corriente y situado en lo más céntrico. Para informes: Enrique Lorenzo, en Morada (Aller) o en esta Administración.

VENTA.—Tres casas en Oviedo y traspaso tienda ultramarinos, informes: J. Forja, San José, 6, tienda.

SOLARES.—Se venden a muy bajo precio, dentro del casco de la población. Da 2 a 4. Manuel G. Orbó, General Elorza, 12, 2º.

**Banco Gijonés de Crédito**

Capital: 12 millones de pesetas

Domestico social

Corrida, núm. 48

GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses . . . 3 1/2 por 100

A seis meses . . . 4 . . . por 100

A un año . . . 4 1/2 por 100

**Cuentas corrientes**

En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

**FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**

Lingotes de fundición y afino. - Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. - Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. - Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llan-toneras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hie-rrero y acero. - Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. - Espino artificial. - Puntas de Pa-ris. - Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correos Apartado 21. - GIJÓN - ASTURIAS. - Telegramas: «MOREDA - GIJÓN»



COMPAÑIAS FRANCESAS

**C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis**

**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS**

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 28.000 caballos de fuerza y cua-tro hélices:

20 Agosto } MASSILIA  
16 Octubre }

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.  
Precio tercera clase, 610,10.

**VAPORES RÁPIDOS**

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
27 Julio AURIGNY 16 Agosto LIPARI

**PRECIOS**

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, pe-setas 736,80.  
En 3.ª con camarotes y comedores, 605,95.  
En 3.ª corriente, 550,10.

**SALIDAS DE LA CORUÑA**

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:  
16 Julio DESIRADE 4 Agosto GROIX 21 Agosto EUBÉE

NOTA. - Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años, medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apar-tado 14. VIGO.  
VIGO: Luis Taboada, 4. - LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. - VILLA-GARCIA: Calle de la Marina, 29-30.

Para informes sobre pasajes de cámara:

**Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo**

**Compagnie Generale Transatlantique**

**LINEA HABANA Y HOUSTON**

Saldrá de VIGO para la Habana y Houston el magnífico vapor francés:

9 Julio DE LA SALLE 20 Agosto CHICAGO

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.  
Precio del billete en 3.ª clase a la Habana 541,65 pesetas.  
Id., id., a Houston 684,90 id.

**LINEA DIRECTA A NUEVA YORK**

Saldrá de VIGO directamente para Nueva York el hermoso y rápido va-por:

20 Julio LA BOURDONNAIS 20 Agosto ROUSSILLON  
17 Septiembre LA BOURDONNAIS 8 Octubre ROUSSILLON

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.  
Id. de 3.ª clase, pesetas 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA. - Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasa-je. De diez años en adelante, pasaje entero.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Es-tados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debida-mente autorizados por los Consúles americanos para desembarcar en los Es-tados Unidos.

NOTA. - Los pasajeros de 3.ª clase deben presentar una certificación han-ciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apar-tado 14. VIGO.

Para informes sobre pasajes de cámara:

**Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo**

**"AURORA"**

Compañía Anónima de Seguros  
(FUNDADA EN 1900)

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1908

	PESETAS
Capital social (10.000.000 de pesetas): Suscrito y desembolsado.	4.500.000
Reservas voluntarias.	4.550.000
Reservas obligatorias (Ley de Seguros de Mayo 1909)	1.529.545,70
Siniestros satisfechos hasta 31 Diciembre de 1924.	28.782.169,65

DOMICILIO SOCIAL: BILBAO

Subdirección en Asturias: **JOSÉ BRAVO**

Fruela, 13 - OVIEDO - Teléfono 411

Agencias en todos los pueblos de la Provincia.

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo  
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operacio- nes de Banco, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores. Com- interés en moneda nacio- nes de Banco, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores. Com- nal y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cun- tas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales- y billetes de Banco extranjeros. De- mercancías y conocim- lentos de em- pósitos de valores. barque, Giros, Cartas de crédito. Or-

**CAJAS DE SEGURIDAD**

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual en adelante, abonando interés a razón de SUCURSAL EN CANDÁS

**ACADEMIA OJANGUREN**

FUNDADA EN 1905

INTERNOS. - MEDIO PENSIONISTAS.  
- EXTERNOS. - PRIMERA Y SEGUN- DA ENSEÑANZA. - ESTUDIOS DE CO- MERCIO ESPECIALMENTE PRÁCTICOS.

OVIEDO

**Casa Gargallo**

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,

la firma GARGALLO es un prestigio

**La Catalana. - GIJÓN**

**BANCO DE OVIEDO**

(Fundado por las Bancas Mabeau y Compañía y Manuel Calceya y Hermano)

CAPITAL: 30 millones de pesetas

**DOMICILIO SOCIAL**

Plaza de la Constitución, 7 y 8  
OVIEDO

SUCURSALES: Arriandas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de opera- ciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento hijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 » 100 a 1 año

Cajas de Alquiler Caja de Ahorros interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

lea usted La Voz de Asturias

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

**Caja de Ahorros**

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

**PHENIX**

ASSURANCE COMPANY LIMITED  
Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. - Director general de la Su- cursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga Subdirector en Asturias: **Luis Botas Rodríguez**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º - TELEFONO, 774

**SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA**

**"Tornillera de Ventanielles" OVIEDO**

Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.



**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**

VAPORES: «Pepin», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 370 idem. - «Antonio de Sarrástegui», 3.800 id. - «Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos. - Consignaciones. - Agentes de Aduanas

**AGENTES DE LAS SOCIEDADES**

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD»

Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS  
Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILÉS.  
la correspondencia al Director-Gerente: **Ramón Caso de los Cobos. - Avilés**

**La Unión y el Fénix Español**

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores  
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes  
Seguros Marítimos

**SUBDIRECTORES Hijos de Lacazette**

EN ASTURIAS AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

**A. Fernández y Compañía AVILÉS**

Consignaciones de Buques - Exportadores de Carbones  
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

**Automóviles Luarca (S. A.) LUARCA**

Servicio regular diario para el transporte de viajeros, con magníficos coches de las acreditadas marcas N. A. G. y SAURER, dotados de todos los elementos modernos de seguridad y confort.

Auto-Cars N. A. G. de gran lujo, para excursiones.  
Camiones N. A. G. para el transporte de mercancías y especiales para el de ganado.

LINEA DE GIJÓN A VEGADEO	2.ª expedición OVIEDO (Sa- lida)	14,30
GIJÓN (Salida) .....	IX	18,30
AVILÉS id. ....	Xa	21,30
SAN ESTEBAN id. ....	13,30	
LUARCA id. ....	16,15	
VEGADEO (Llegada) .....	IX	

VEGADEO A GIJÓN	1.ª expedición VEGADEO (Salida)	4
VEGADEO (Salida) .....	3,30	7
LUARCA id. ....	7	11
SAN ESTEBAN id. ....	10	8,45
AVILÉS id. ....	11	12,15
GIJÓN (Llegada) .....	12,30	16,30

LINEA DE SAN ESTEBAN DE PRAVIA A CUDILLERO	OVIEDO (Salida)	11
1.ª expedición SAN ESTE- BAN (Salida) .....	13,15	14,30
CUDILLERO (Llegada) ..	14,15	16
2.ª expedición SAN ESTE- BAN (Salida) .....	20,15	6
CUDILLERO (Llegada) ..	20,45	7

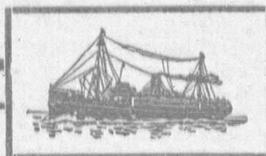
CUDILLERO A SAN ESTEBAN	LINEA DE LUARCA A MUNAS	14,30
1.ª expedición CUDILLERO (Salida) .....	LUARCA (Salida) .....	15,30
S. ESTEBAN (Llegada) ..	MUNAS (Llegada) .....	8
2.ª expedición CUDILLERO (Salida) .....	MUNAS (Salida) .....	9
S. ESTEBAN (Llegada) ..	LUARCA (Llegada) .....	6,40

LINEA DE OVIEDO A VEGA- DEO	LINEA DE TINEO A CANGAS DE TINEO	OVIEDO (Salida)	11
1.ª expedición OVIEDO (Sa- lida) .....	TINEO id. ....	14,30	16
LUARCA id. ....	CANGAS (Llegada) .....	6	7
VEGADEO (Llegada) .....	CANGAS DE TINEO A OVIEDO	7	10
	CANGAS (Salida) .....	10	

LINEA DE LUARCA A MUNAS	LINEA DE TINEO A POLA DE ALLANDE	TINEO (Salida)	14,30
1.ª expedición CUDILLERO (Salida) .....	LUARCA (Salida) .....	16,15	5
S. ESTEBAN (Llegada) ..	MUNAS (Llegada) .....	6,40	
2.ª expedición CUDILLERO (Salida) .....	MUNAS (Salida) .....		
S. ESTEBAN (Llegada) ..	LUARCA (Llegada) .....		

**DESPACHO DE BILLETES**

GIJÓN: Muelle, 8, Luis Morán.  
OVIEDO: Pelayo, 5, Heriberto Prieto.  
AVILÉS: Pedro Menéndez, 20, José Díaz López.  
LUARCA: Plaza de los Aliados, José Cadavieco.



**Compagnie Generale Transatlantique**

**Línea de Cuba y Méjico**

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ  
Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Julio de 1927 saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

**Espagne**

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda economi- ca y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . Ptas. 541'65  
» » Veracruz . » 584'80

Billetes de ida y vuelta con descuento.

Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su con- signatario en GIJÓN

**A. PAQUET**

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.

**ELIXIR ESTOMACAL**

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

**ESTÓMAGO e INTES- TINOS**

VENTA: Serrano, 30, farmacia - MADRID y principales del mundo.

lea usted "La Voz de Asturias"

POR LA PROVINCIA

# Festejos en varios pueblos

## En Pola de Siero

Programa de las grandes fiestas que en honor de Nuestra Señora del Carmen y Carmín tendrán lugar los días 16, 17 y 18 de Julio.

Día 16.—A la hora del alba el disparo de bombas reales anunciará el principio de las fiestas. Varias parejas de gaiteros y tamborileros recorrerán la villa tocando alegre alborada.

A las dos de la tarde, llegada de la laureada banda de música del regimiento de Asturias, de guarnición en Madrid, siendo recibida por la de esta villa, gaitas y tambores. Harán su entrada en la población tocando a un tiempo airoso pasodoble, dirigiéndose al Ayuntamiento, donde la banda forastera será recibida por la Comisión, que le dará la bienvenida.

Dándose la circunstancia especial de pertenecer a dicha banda de música al regimiento que lleva por nombre el de nuestra provincia, la Comisión invita a todos para que la reciban afectuosamente y como corresponde a un pueblo que, como el nuestro, tiene bien sentada fama de hospitalario.

A las cinco y media, gran carrera de bicicletas provincial con premios en metálico y otros objetos a los corredores. La salida se dará en la plaza de las Campas y el recorrido será: salida de la Pola de Siero para Oviedo, regresando por Gijón al punto de partida.

Durante su celebración tocarán las dos bandas en la expresada plaza de las Campas, lo más selecto de su repertorio.

A las diez y media de la noche, gran velada en el campo de la iglesia y calles de Celleruelo, Marquesa de Canillejas y Florencio Rodríguez, que lucirán artística iluminación eléctrica y las bandas de música, gaitas y tambores, alternando, sostendrán en todo momento la animación popular.

Durante la velada se dispararán infinidad de cohetes de caprichosa lucería, elevándose al espacio gran variedad de globos correos y grotescos. A las doce de la noche, se quemará una sorprendente colección de fuegos artificiales.

La verbena terminará con la ascensión de un gigantesco montgolfier que lanzará desde lo alto multitud de luces de bengala de los más variadísimos colores.

Día 17.—A las siete de la mañana, las bandas de música recorrerán las calles de la villa tocando alegre diana.

A las diez, Misa solemne en la parroquial, en honor de Nuestra Señora del Carmen, a la que asistirá la laureada banda de música del regimiento de Asturias, que tocará durante ella lo más selecto de su repertorio.

De once y media a una y media, concierto en el Parque por las dos bandas que ejecutarán al unísono escogidas piezas musicales.

A las tres de la tarde, Rosario cantado con exposición de S. D. M., y sermón por un elocuente orador sagrado. Seguidamente, lucidísima procesión con la venerada imagen de Nuestra Señora del Carmen, a la que concurrirán las bandas, gaitas y tambores.

A las cuatro y media, gran partido de fútbol, en el cual contendrán

dos Clubs de los más notables de esta provincia, siendo amenizado por las citadas bandas de música.

De siete a nueve y media, animadísimo paseo en el Parque, Plaza del Ayuntamiento y calle de Florencio Rodríguez, amenizado por las bandas de música que tocarán los más modernos baillables.

A las diez y media de la noche, segunda verbena, en el Parque, que lucirá fantástica iluminación a la veneciana.

Alternarán las dos bandas, gaitas, tambores y organillos, quemándose ciales a la misma hora que la anterior. Se terminará a las dos de la mañana la segunda sesión de fuegos artificiales con el disparo de bombas reales.

Día 18.—De once a una, gran concierto en la plaza de Argüelles, por las dos bandas que tocarán conjuntamente selectas obras. Durante dicho concierto habrá variados juegos cómicos, incluso carrera de burros y en sacos.

A las cuatro de la tarde, el disparo de gruesos palenques anunciará la salida de las bandas de música, gaitas y tambores con dirección al "Castañu Llanu", donde se celebrará la incomparable romería del Carmín, única en su género, a la que acuden romeros de toda la provincia y fuera de ella, atraídos por la belleza del sitio y el ambiente de sano y puro asturianismo en que se desenvuelve.

A continuación de la misma se organizará la tradicional y renombrada Danza prima, que recorrerá la distancia del "Castañu" a la Pola, donde tendrá lugar la última gran velada con los alicientes de las dos anteriores.

A la madrugada, el disparo de bombas reales anunciará la terminación de los festejos.

Y como modestamente nos presentamos al público, de expreso hemos dejado estas líneas para lo último y no queremos terminarlas sin dar una prueba de agradecimiento a cuantos con su esfuerzo han contribuido a que las fiestas tengan todo el esplendor que es de esperar.

Damos, pues, las más sinceras gracias, a cuantos han contribuido a los humildes, pero entusiastas propósitos de

### La Comisión.

### En Colloto

## LAS FIESTAS DE SAN ANTONIO DE PADUA

Si grande era la animación que había por presenciar los monumentales festejos en honor de San Antonio de Padua, anunciados para los días pasados y que a causa del mal tiempo hubo que suspender, ahora es aún mayor; parece que con haberlos trasladado a los días 23, 24 y 25 del corriente ha sido un gran acierto de la comisión de festejos, en todas partes se oye hablar con entusiasmo y con gran placer de que se hayan dejado para esa fecha, agregando, que hubiera sido una pena estropear festejos de tanta importancia si se hubieran celebrado en la fecha anunciada primeramente.

La comisión no se dá punto de reposo trabajando con todo su alicio para que el programa, que a su tiempo se anunciará, resulte digno

# CESAR LÓPEZ

## JOYERÍA Y RELOJERÍA

### TALLER DE REPARACIONES EN ALHAJAS Y RELOJES

Ramón y Cajal, 6 - OVIEDO

de este pueblo y responda a la popularidad que estos festejos adquirieron en toda la provincia.

A las muchas cartas que recibe la comisión de festejos y a tantísimas llamadas que se hacen a los teléfonos particulares de todos los pueblos de Asturias, preguntando cuando se celebran en definitiva los transcendentales festejos de San Antonio de Padua de Colloto, se nos ruega contestemos por las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS: Que los días señalados para tan importantes fiestas son, sin variación, el 23, 24 y 25 del mes actual.

### Valle.

## En Cangas del Narcea PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Día 15.—A las cinco de la tarde, hará su entrada en la villa el muy acreditado cuarteto, titulado "Los Quirotelvos", que tanto han llamado la atención y recuerdos tan gratos han dejado en este pueblo, e inmediatamente se trasladarán al barrio de Ambas-Aguas, donde darán un concierto musical.

A las diez de la noche, verbena en el paseo de Dámaso Arango, amenizada por la banda municipal de música y el citado cuarteto.

Día 16.—A las doce de la mañana, tras un repique general de campanas y disparo de infinidad de cohetes, recorrerán las calles de la villa los gigantes y cabezudos, así como la banda municipal, "Los Quirotelvos", gaitas y tambores.

A las cuatro de la tarde, solemnes vísperas en la memorable capilla del Carmen.

De seis a ocho, gran concierto musical en el paseo de los Nogales y concurso de cantos y bailes regionales.

A las diez de la noche, sorprendente y espléndida verbena en los puentes Romano y de los Nogales y alrededores del templo carmelitano; en ésta verbena competirán en el derroche de pólvora la entusiasta Sociedad de Artesanos y la Comisión de festejos, quemándose además una colección de fuegos artificiales, tres monteros, elevándose grotescos globos con colas luminosas. Durante la misma girará en el centro del Puente Romano la tradicional farola.

Día 17.—Al amanecer, las bandas de música, gaitas y tambores, recorriendo las calles de la villa, y el disparo de gruesas bombas, anunciarán a sus moradores que ha llegado el día grande.

A las nueve de la mañana, misa solemne en la iglesia de la Santina, y a continuación procesión desde dicha iglesia a la parroquial, durante la cual muchísimos devotos de la Virgen, muestran su fe disparando gran número de gruesos palenques. A esta procesión asistirán las sociedades, de ambos sexos, de Nuestra Señora del Carmen. Acto seguido se celebrará otra misa solemne en la parroquia, cantada por varios jóvenes de la localidad, ocupando la

Sagrada Catedral el muy reverendo padre dominico fray Tomás Pino. Terminada la función religiosa, reparto de bollos a los pobres por distinguidas señoritas, en el campo de la Vega.

A las cinco de la tarde, regresará procesionalmente la Santa a su capilla, dando comienzo al aparecer la Virgen en el Puente Romano, la monumental e insuperable descarga de cohetes, que tan poderosamente llama la atención a cuantos tienen la dicha de presenciársela; acto es este superior a toda ponderación, imposible de describir, por lo que solo asistiendo a él puede apreciarse en su verdadera grandiosidad.

A las siete, varios aficionados de la localidad, bajo la dirección de José Díaz (a) "Chinito", tomarán parte en la becerra, con ganado de Salamanca. Seguidamente, en el campo de la Vega, paseo, carreras en sacos, cucañas y rifas de los ramos de rosquillas ofrecidos a la Virgen.

A las diez de la noche, en dicho campo de la Vega, gran verbena, fuegos artificiales, cohetes, tracas, globos luminosos, bailes, etc.

Día 18.—A las once de la mañana, concierto musical en la Plazuela del Centro.

A las cinco de la tarde, gran partido de foot-ball, entre el equipo de Cangas y uno forastero.

A las diez de la noche, gran función teatral por distinguidos aficionados de esta localidad, inaugurándose el grandioso y elegante Teatro Torneo.

Día 19.—A las doce de la mañana, concierto musical en la Plazuela de Riego.

A las cinco de la tarde, tiro de pichón, organizado por varios cazadores de la localidad.

A las diez de la noche, gran verbena en el paseo de Dámaso Arango, disparándose durante ella multitud de cohetes de varias clases; la cual será amenizada por dos bandas de música, organillos, gaitas y tambores.

Día 20.—Gran verbena en la calle Mayor, amenizada por música, gaitas y tambores.—La Comisión.

## En San Esteban de Pravia

### GRANDES FIESTAS ORGANIZADAS POR LA SOCIEDAD NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN PARA LOS DIAS 16 Y 17 DE JULIO

—Día 16.—A las doce de la mañana, el estampido de gruesos palenques y bombas reales anunciarán a todo el concejo el principio de las fiestas.

A las ocho de la noche, llegada por el ferrocarril del Vasco de la brillantísima y laureada banda de música del regimiento del Príncipe, la que desfilará con un flamenco pasodoble por las calles del pueblo.

De diez a dos de la madrugada, monumental verbena con iluminación eléctrica y a la veneciana a cargo del inteligente Basilio el instalador, y por los conocidos ovetenses

Quilijas y Arenas; durante la misma se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, de afamado pirotécnico, elevándose al espacio caprichosos y grotescos globos, infinidad de bombas reales, palenques y torpedos aéreos surcarán la bahía iluminándola con sus bengalas. Y para final de verbena, se soltará un hermoso globo que batirá el record de altura y velocidad aérea, esperando triunfe sobre Lindbergh, Chamberlain, Levine y Byrd.

Día 17.—A las ocho de la mañana, la banda de música recorrerá las calles del pueblo anunciando la continuación de las fiestas.

A las diez, una artística carroza acompañada por la banda militar y gaitas y tamborileros, saldrá desde el alto de la calle de Suárez Pazos, hasta los muelles locales, donde se hará el reparto entre los socios de un "bolu preñau" y una botella de vino, todo de excelente calidad, siendo suministrado el pan por "La Ceres", de Avilés. Los chorizos son de la acreditada y popular ovetense Pilar la Cañala, y el vino de don José G. Fierro, de San Esteban. El reparto será de diez a una y media.

A las diez y cuarto, gran carrera ciclista con el siguiente recorrido: San Esteban (salida), Muros, Somado, Pravia, Soto del Barco y San Esteban (llegada), siendo el recorrido de 25 kilómetros. Habrá importantes premios.

A las diez y media, extraordinaria solemnidad religiosa. Ocupará la Sagrada Catedral el elocuente doctor de la Catedral de Oviedo, don Antonio Santamarina. La misa de dos voces del maestro Bordesde será interpretada por un coro de distinguidos jóvenes de ambos sexos.

De doce a dos, animado paseo con asistencia de la banda, la que ejecutará un escogido concierto.

A las tres de la tarde, carrera de cintas en bicicleta, para la que distinguidas señoritas hacen donación de preciosos lazos.

A las cuatro, empezarán los grandes festivales náuticos en la dársena, con una gran regata de botes a cuatro remos y timonel, otorgándose dos premios: uno de 125 pesetas y otro de 50 para los que lleguen en primero y segundo lugar. A continuación divertidísimas cucañas; terminadas éstas se celebrará estupenda romería, que será amenizada por la citada banda de música, gaiteros, tamborileros, pianolas y organillos.

A las diez de la noche, comenzará la segunda y descomunal verbena, proponiéndose la Comisión echar el resto en cuanto a pirotecnia, mongolfiers, torpedos, torbellinos, finalizando las fiestas con la suelta de un magnífico hidroavión.

Notas.—Los que deseen tomar parte en las regatas deben de inscribirse en esta Ayudantía de Marina y será tiempo hábil para hacerlo hasta hoy, día 15, a las cinco de la tarde. Como condición indispensable las lanchas que compitan serán de 21 a 22 pies de eslora.

Para la carrera ciclista pueden inscribirse en la Imprenta, abonando los corredores una peseta por derecho de inscripción.

Aviso importante.—El ferrocarril del Vasco-Asturiano, acordó hacer un tren especial que saldrá de Oviedo a las 14,30, y de San Esteban a las 21 del día 17, para llegar a las 22,46.

Antes de encargar su traje visite usted

Almacenes "Al Pelayo"

## GOBIERNO CIVIL

### AUTORIZACIONES

Han sido autorizados los señores que forman la Comisión organizadora de las fiestas de Ribadesella para celebrar una carrera de bicicletas de Ribadesella a Llanes y viceversa.

### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado asesor para la Zona Oriental en las movilladas que se celebren don Oscar Velasco.

### MULTAS

El señor Gobernador ha impuesto las siguientes:

De 50 pesetas, a Constantino Palacio, de Lena, por tener abierto su establecimiento después de la hora.

De 50, a Tomás Álvarez, de Cabrales, por ídem.

De 50, a Crescencio Barcia, por lo mismo.

De 50, a Rafael Simón, por igual falta.

De 50, a Ramón Fernández, de Gijón, por ídem.

De 25, a Lorenzo Miguel Fernández, de Llanes, por escándalo.

### UN CHOQUE

A las dos de la madrugada chocaron en la estación de El Caleyó dos trenes, descarrilando seis vagones y quedando uno destrozado.

No ocurrieron desgracias personales.

A las nueve de la mañana de ayer quedaba la vía expedita.

## POR LOS MERCADOS

En la «Pescadería Cantábrica» y su sucursal, Rosal, 19.

Merluza de altura, de Gijón, 4,00 pesetas kilo.

Cuarto de lallo, 1,00.

Idem cola de un lallo, 8,00.

Idem de medio kilo, 1,95.

Pestañas de merluza, 1,50.

Bonito fresquísimo, 2,00.

Bonito por piezas, sin cabeza, 1,75.

Lenguados, 1,25, 1,50 y 2.

Pescadilla superior, 2.

Pescadilla de 1 a 2 kilos, 2,50.

Langostas vivas, 6.

Besugo del pincho, muy fresco, a 1,50.

Merluza por piezas, sin cabeza, a 3,10.

Chicharrillos finos, 0,25 docena.

A partir de esta fecha, se publicará todos los días el precio del pescado por piezas, para que los dueños de los hoteles, fondas, restaurantes y casas de comidas, sepan sus precios.

Huevos de aldea, fresquísimos, a 2,25 y 2,50 docena.

Leche de vacas, a 0,60 litro.

## NEURASTOL

### ESPINAR, Granulado



El más poderoso tónico reconstituyente del sistema nervioso. Recomendado por los principales Médicos para la curación de la Neurastenia, Inapetencia, Desequilibrio nervioso, Anemia, Embarazo, Crianza.

Consulte al Médico.

Precio al público, 5 PESETAS

Venta: Farmacias y Droguerías

Al por mayor: D. Ramón Ceñal Vigel y Sres. García Zuloaga y Cia. Droguerías—OVIEDO.

### Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos, URÍA, 50.—OVIEDO.

# PROFESIONALES

## CLINICA ODONTOLÓGICA

### Dtr. Fernando Muñiz Toca

ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES  
Plaza de la Escandalaria (entrada por Argüelles, 39)  
TELÉFONO 9-74.—CONSULTA DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

## CONSULTORIO

DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, NERVIOSAS Y MENTALES

Rodríguez San Pedro  
URÍA, 72, bajo.—OVIEDO  
Teléfono 10-40

## Guillermo López

Médico por oposición del «Dispensario Antituberculoso»  
Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifíticas.  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.  
P. Ayuntamiento, 9.—Teléfono 6-15  
Los Jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario

## Evaristo M. Radio

CIRUJANO-DENTISTA  
San Francisco, 13, 2.º—Oviedo  
Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

## G. Turo Muñoz

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 9 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

## Adolfo P. Villapadierna

Asistente de Clínicas del Doctor Covián  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo  
Consulta de 10 a 12. Teléfono 8-49.  
Fuertes Acevedo, 8.—Oviedo

## J. González Branda

Especialista en garganta, nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 Independencia, 34.—Oviedo

## Fermín Pumares

Tocólogo y Ginecólogo de la Beneficencia municipal  
Partos—Enfermedades de la matriz y del embarazo  
Consulta: de 12 y media a 2 y 4 a 6  
Fruela, 14.—Teléfono 521.—Oviedo

## José Fernández González

Especialista en enfermedades NERVIOSAS Y MENTALES del Hospital provincial de Madrid y Sanatorio Psiquiátrico de San José de Cienmozelos  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 5  
URÍA, 50, 2.º  
Teléfono 8-47

## Dr. Miranda

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid.  
URÍA, 72, 2.º—OVIEDO  
Teléfono 10-25

## Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, en las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. Teléfono 199.

## Aurelio M. Romero

MÉDICO-DENTISTA  
Plaza de la Escandalaria, 2  
OVIEDO

## G. Grande del Riego

Médico especialista en enfermedades de huesos y articulaciones. Diagnósticos y tratamientos por Rayos X y Radium. Diatermia. Electricidad. Horas de consulta: 10 a 12 y 3 a 5.—Toreno, 15.—Sanatorio Geñal.—Teléfono 11-21.

## Dr. Julio R. Fontán

Especialista Estómago  
Intestino e hígado. De 10-12 y 2-4.  
Teléfono 10-88—URÍA, 23, 2.º  
OVIEDO

## LUIS AZCOITIA

Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños.  
Consulta de 9 a 11 y de 1 a 3  
PRINCIPADO, 5.—OVIEDO  
Teléfono 3-04.

## Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.  
Suspende la consulta hasta nuevo aviso  
Uría, 10.—Oviedo.

## Nicolás Pérez

Ex-Director Médico del Dispensario Antituberculoso A. BUJLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones  
Rayos X  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Uría, 60, principal.—Teléfono 11-30  
OVIEDO

## Los Maestros asturianos en el extranjero

### Resumen del II Viaje de estudio

De nuevo la provincia de Asturias ha dado un hermosísimo ejemplo de amor a la cultura primaria, facilitando los medios para organizar el II Viaje de estudio de maestros asturianos en el extranjero.

El ejemplo del I Viaje no fué desaprovechado fuera de esta provincia. La de Santander, recogiendo por boca de su Inspector-Jefe de primera enseñanza, el proceder de la asturiana, y utilizando los mismos medios de obtención de fondos, se dispone a organizar un Viaje de perfeccionamiento más allá de las fronteras.

No se vea en ninguno de los dos casos desmesurada propensión al extranjero. Los que suponen que en España está todo lo bueno y que más allá de la parcela nacional no hay sino copia de lo que en la nuestra han aprendido los extranjeros, están en un error del que solo les disculpa la ignorancia, la buena fe y un desmedido amor a los valores nacionales, digno de la más efusiva simpatía.

Cualquiera que conozca nuestras mejores instituciones escolares de Madrid y Barcelona, se percatará, a poco que esté versado en pedagogía moderna, que sus mejores inspiraciones han venido por las aduanas fronterizas. Hoy nuestras Escuelas españolas ensayan los métodos Decroly, Montessori, Claparède, Cousinet, Dewey, Kischterterner... Nosotros en nuestros Viajes de estudio nos hemos ido a beber las sugerencias en las propias fuentes, que es donde las han bebido los Directores de los mejores Grupos escolares españoles. Lo que, por tanto, nos hemos propuesto ha sido ganar tiempo y espacio, porque nuestras Escuelas asturianas, como las de toda España en general, lo que requieren es la formación moderna de maestros, pero formación rápida, perentoria, si se quiere que nuestra primera institución docente alcance el rango europeo que necesita para que cumpla certeramente y a conciencia su transcendental misión.

Pero tenemos que hacer una declaración previa: cuando vamos al extranjero no vamos a "copiar". Vamos a "adaptar". El niño español no es como el niño francés, belga o holandés. Aún cuando el material humano sea el mismo en todas las latitudes, diferencias de raza, de temperamento, de alimentación, de lengua, de medio circundante, le prestan una fisonomía interna que los sitúa en un rango (¿superior? ¿inferior?) distinto del nuestro. Ahora bien; en todas partes la educación, por medio de sus métodos, desempeña el mismo papel: "extraer el pollo del cascarón", como decía Plinio; despertar y desarrollar las potencias del niño para que cumplan su propio fin en toda su plenitud. Los métodos de educación e instrucción que se emplean son variadísimos y todos los días se experimentan en los laboratorios pedagógicos de los maestros citados. Nosotros en nuestros viajes vamos a conocerlos, estudiarlos y adaptarlos en la medida posible a los niños de nuestras Escuelas. De este modo alejamos viejas rutinas, inexplicables prejuicios y nos lanzamos a la obtención de un tipo de niño más diestro, más dueño de sí mismo, más instruido y más moral.

Los resultados no tardarán en verse en Asturias si estos Viajes duran unos cuantos años.

El de este curso ha sido en su desenvolvimiento más perfecto que el anterior, que no en vano aquél nos sirvió de lección experimental para la organización del presente.

Cinco maestras, seis maestros y dos inspectores de primera enseñanza ha formado la misión del II Viaje. Como en el curso pasado, los gastos han sido sufragados por las autoridades provinciales y locales de la provincia y por algunos particulares que, en su mayoría, no han rogado ocultásemos sus nombres, prueba del amoroso desinterés con que nos ayudan.

He aquí lo visitado en los quince días de duración del Cursillo:

#### FRANCIA

París.—Ecole primaire Supérieur des filles "Sophia Germain", Rue Jouy.

Ecole primaire supérieure des garçons "Turgot", Rue Turbigo.

Groupe scolaire de la Rue des Volontaires.

Groupe scolaire de la Rue Camou.

Ecole professionnelle des Arts appliqués (garçons), Rue Dupetit-Thouars.

Ecole professionnelle des Arts appliqués (filles), Rue Ganneron.

Museos del Louvre, Cluny, Luxemburgo y Grevin.

Cementerio de Passy.

Panteón de Hombres Ilustres.

#### BELGICA

Bruselas.—Ecole núm. 3 de la Place de Bethlehem.

Ecole núm. 4 et section gardienne et annexée, Rue Théodore Verkaeghen.

Ecole núm. 10, Rue Rollobock.

Ecole maternel, primaire et 4ème degré (filles), Rue Bordeaux.

Ecole 4ème degré Mouchar (garçons), Rue de la Plaisance.

Conferencia de Mr. Devogel, Director General de la Primera enseñanza de Bruselas (dada exclusivamente a la Misión asturiana).

Museos clásico, moderno y Wiertz.

La Chapelle.

La Fundación universitaria.

Waterloo.—Monumento a Napoleón.

Campo de batalla.

Panorama de las Guerras napoleónicas.

Amberes.—Visita a la Catedral. Museo clásico de pintura.

Puerto.

Jardín Zoológico.

Lieja.—Ecole moyenne des demoiselles, Place St. Paul.

Universidad.

Gante.—Visita a St. Bavon.

Castillo de los Condes de Flandes.

Brujas.—Recorrido de la población.

Ostende.—Excursión a la playa.

#### HOLANDA

Scheveningen.—Ecole maternel.

Ecole des enfants anormaux.

Ecole montessorienne.

Excursión a la playa.

La Haya.—Ecole primaire complete, Mainenstraat.

Museo Mauritshuis.

Gevangenpoort o Puerta de la Prisión.

Museo del Estado.

Amsterdam.—Ryks Museum, o Fábrica de diamantes.

Barrio judío.

Haarlem.—Kindergarten, o Escuela jardín.

Museo de Frans Hals.

Jardín botánico.

Leyde.—Universidad y paseo por la población.

Es de advertir que en todas partes obtuvimos una acogida sinceramente cariñosa. Invitado por la Radio-Bélgica, radié una conferencia acerca de la aplicación de la enseñanza profesional belga en las Escuelas belgas de Asturias; el Ayuntamiento de La Haya puso cuatro hermosos automóviles a servicio de la Misión asturiana; el de Haarlem designó a nuestra disposición una intérprete que hablaba muy bien el español (Mlle. Slyus, Profesora de la Escuela de Comercio); en París, fuimos visitados por Mr. Louis Dumas, Secretario General de la Federación internacional de las Asociaciones de Maestros, el cual nos ofreció todos los servicios de su cargo; la prensa de todas las naciones visitadas, especialmente la de Bélgica, publicaron diversos sueltos relacionados con nuestro Viaje, muchos de los cuales hallaron eco en la prensa española... En resumen; nuestro viaje ha sido aprovechado y será fructífero, dada la calidad de los maestros y maestras que integraban la expedición, y ha servido a la par para que Asturias se diera a conocer una vez más en el extranjero y se elogiase su desprendimiento, del que no hay ejemplo en ninguna de las naciones visitadas.

Como hicimos el año anterior en éste editaremos también un libro, cuyo producto íntegro, sin descuento de ninguna clase, se destinará al fondo de recursos del III Viaje.

Pedimos a Asturias que siga ayudándonos como tan generosamente lo ha hecho hasta ahora.

Antonio Juan ONIEVA.

Inspector-Jefe de 1.ª enseñanza

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

MANANA PUBLICAREMOS UN ARTICULO DE D. MAXIMILIANO ARBOLEYA, TI TULADO "EL CASO DE LA ACCION FRANCESA.—HORMIGUERO DE CUESTIONES".

## HABLANDO CON EL SR. ALAS PUMARIÑO

### El señor conde de la Vega del Sella propone fundar un Museo provincial etnográfico

El señor Alas Pumarino nos dijo ayer:

—He recibido una interesantísima carta de mi querido amigo el señor conde de la Vega del Sella, hablándome de la alta conveniencia de fundar un Museo provincial Etnográfico, como lo están haciendo otras cultas regiones de España, donde recogerán no solamente objetos de algún interés histórico regional, sino que también porción de preciosos testimonios de "utilidad" antiguo, pertenecientes a todas las utilidades del trabajo humano a través de los tiempos.

Aparte del valor científico, histórico y cultural, habría de constituir el tal Museo—dice el conde de la Vega del Sella—un aliciente para el fomento del turismo.

Tanto él, como otras personas y algunas entidades que con el conde están al habla en este asunto, desearían para esta tarde su visita con el conde de la Vega del Sella y otras distinguidas personas, al objeto de hablarle de aquel interesante asunto.

Después me habló por teléfono mi amigo don Bernardo Aza, anunciándome para esta tarde su visita con el conde de la Vega del Sella y otras distinguidas personas, al objeto de hablarle de aquel interesante asunto.

Luego anunciaba haber recibido

## HABLANDO CON EL SR. GOBERNADOR

### Las aspiraciones de Cabañaquinta son legítimas, según el señor Caballero Aldasoro

El Gobernador, al recibir ayer a los periodistas, dió cuenta de una reunión que acababa de tener con nutridísima comisión de Cabañaquinta, que iba a quejarse de la actitud que venía observando el Ayuntamiento con respecto al número de concejales que debe tener cada parroquia del concejo.

Según el Gobernador, lo que pretenden estos comisionados es que se respeten todos sus derechos y que cuando surja una vacante de concejal se cubra con otro vecino de la misma parroquia a que pertenezca la vacante.

Hace unos días ocurrió una vacante en Cabañaquinta y con donosa marrullería se dió el nombre de un vecino de Moreda.

Con todo esto, según los comisionados, lo que se pretende es preparar una mayoría de vecinos de Moreda para plantear en ocasión oportuna la segregación de esta parroquia del Ayuntamiento de Aller.

Otro peligro preven los comisionados, y es que, de realizarse estos propósitos, se deniegue la subvención que el Ayuntamiento tiene ofrecida a la Diputación para la construcción del ferrocarril a Collanzo, con lo que conseguirían dejar sin efecto este buen proyecto, ya que la Diputación tampoco votaría subvención alguna supuesto que ésta ha de ser condicionada.

El señor Caballero dice que las aspiraciones de Cabañaquinta son legítimas y que a ellas debe atenderse el Ayuntamiento de Aller, pues encajan perfectamente en el espíritu del Estatuto.

El Estatuto tiende no a segregar pueblos, sino a conceder la verdadera autonomía a las parroquias, señalando para ello el sistema de la Entidad Menor local, manteniendo al mismo tiempo el reparto equitativo en la representación popular de los Municipios.

Después habló el señor Caballero de una carta que recibió del jefe del Circuito Nacional de Firmes, diciendo que daba la orden para que se llevasen los trabajos que se realizan en la carretera de Oviedo a Santander con el debido orden, a fin de no interrumpir el tránsito; y que en cuanto a los obreros que no habían percibido sus salarios, se les abonarían inmediatamente.

También anunció que había recibido la visita del Alcalde de Lena, que vino a hablarle de unas escuelas, y el de

atento B. L. M. del insustituible presidente del Real Club Náutico de Salinas, su amigo don Manuel Buyla, invitándole a la solemne misa que con motivo de la fiesta del Carmen se celebrará el día 16 del actual en aquella hermosa playa.

Sus muchas ocupaciones no le permiten atender personalmente la invitación; pero en el solemne acto estará representado por el diputado de la Comisión permanente don José Laspra.

Por último, nos habló del concurso para premiar una Memoria relativa a la repoblación de los ríos de Asturias.

Dijo que según sus noticias eran muchos los señores ingenieros de Montes que preparaban trabajos para el aludido concurso de Memorias sobre guardería de los ríos, su repoblación y mejor explotación de la pesca.

Como se ha pedido a la presidencia, para poder aprovechar todo el verano en los trabajos de estudio, se amplió el plazo de presentación de las Memorias, que termina en 31 de Agosto, adelantó que ahora acordarán ampliarlo hasta el 30 de Septiembre, al mismo tiempo que facultarán al Consejo forestal, encargado de decidir en el concurso, para que pueda dividir la cantidad de diez mil pesetas consignadas, en dos premios, uno de seis mil y otro de cuatro mil, si entiende que el mérito de los trabajos presentados así lo aconsejaba.

Llanera, que fué con una comisión de vecinos de la Vega.

Terminó anunciando que el ministro de Instrucción Pública había concedido 5.000 pesetas al Círculo de Bellas Artes de Avilés.

Encontramos tan atinadísimas las manifestaciones del señor Caballero en relación con la segregación de Moreda, que no parecen sino un eco de nuestro propio sentir.

En primer lugar, la "marrullería" (el sustantivo es un poco suave) del Alcalde, es de una frescura sencillamente polar. Eso de meter un concejal de matute es algo que ya creíamos bajo siete palmas de tierra.

Ocurrir una vacante de Cabañaquinta, y el Alcalde, ni corto ni perezoso, propone uno de Moreda, con vistas a la segregación. Y no deja certificar al Secretario del Ayuntamiento, sino que certifica él mismo.

La hazaña ha sido tan burda que ella misma se ha delatado. Por lo que las autoridades se proponen actuar inmediatamente a fin de que no se escinda un concejo de tan uniforme textura como el de Aller, cuando además su Ayuntamiento tiene contraídos compromisos que sólo los desaprensivos pueden considerar como papeles mojados.

Están de moda las manías segregacionistas. Hay quien no puede moverse ni con andadores y ya sueña con echar carrerillas.

Calma, señores segregacionistas. La tendencia moderna de toda sociedad es la de las grandes conexiones para su más decisiva defensa. Sólo los maníacos piensan en la atomización social. ¿Por conveniencias de defensa? No. Por satisfacer estímulos de amor propio y de vanidad.

Y a eso no hay derecho. No se puede jugar a los concejos. Es demasiado para niños.

## Jurado para el Concurso de Orfeones

El Jurado que ha de actuar en el Concurso de Orfeones que se celebrará mañana en la villa mierense, estará formado por los maestros don Pascual Marquina, de Madrid; don Faustino Vigil, de Pola de Siero, y don Saturnino Pérez Méndez, de Mieres.

## DESDE MI OBSERVATORIO

### Daudet, peliculero

Paris se divierte en tanto que los "Camelitos del rey" bromean. Ya nos hemos ocupado en estas columnas, otra vez, del famosísimo cuanto infatigable director de "L'Acción Française" en momentos de su extenuación por Roma. Hoy no sólo lo excomunican sino que va al "Abanico", que en Paris se llama "la Santé". Primero y no queriendo someterse a la ley, que es igual para todos, establece barricadas y se parapeta en la redacción de su periódico. Los guardias y bomberos establecen un cordón de verdadero sitio y solo falta que la manga de riego empiece a accionar para que los cinematógrafos nos proporcionen un "film" completamente parisense, pero el objeto obtenido, esto es, la "mise en scene", la teatralidad, el mofletado y navegado Daudet (perdone el ilustre compañero los adjetivos, que no empleo perorativamente, sino para realizar su personalidad) despacha parlamentarios, parlamenta él mismo y se rinde... (¿?)

La segunda parte del "film" comienza con su ida a la "Santé", donde unos días de descanso, bien ganado, repondrán su idem, su salud. Pero los "Camelitos del rey" velan... temen que una mala taza, de buen caldo, le haga daño y aconsejan a madama Daudet que se ocupe de la alimentación de su "monsieur" el esposo. Madama Daudet, corre a casa de un "bistro" o seáse tabernero, de la esquina más próxima del "Abanico" y de acuerdo con el honrado comerciante, que no es capaz ni de echar agua al vino, ambos suministran la papilla diaria al "condenado" y no "por desconfiado". Mas, un día orden es dada para suprimir este régimen de excepción que en francés se llama "régimen de la pistola" y la madama se sulfura, los "camelitos" cobran pavor y deciden la liberación pintoresca: el golpe de teléfono, el miedo del director de la prisión, o su excesiva confianza o lo que fuera, hacen el resto. Y hete el compañero

de la Prensa fuera de las rejas, con los honores de un apretón cariñosísimo, del "Alcaide", expedido hacia el mundo libre. Los "camelitos" velan y así que la pintoresca libertad llega, facturan al "jefe" a destinación desconocida. La Prensa indaga, sus "chicos" husmean en París, en Suiza, en Bélgica... ¡Quién sabe! El verdadero jefe, el duque de Guisa tiene su castillo en las inmediaciones de Bruselas, en Stocquel y hay quien imagina que allí está el "cado"...

La Cámara francesa se solivianta, las interpelaciones lueven, los ataques al Gobierno improvisador se multiplican, el régimen tiembla y Poincaré se bambolea...

Empieza la otra serie de la película con la visita de la "poli" a la "Action", el apresamiento de los lugartenientes de Daudet, cosa sin importancia mayor, hasta llegar a la pobre telefonista con su niño de pecho, cuya criatura, sin saberlo, como es natural, provoca un serio conflicto en el "palacio borbón" donde a cada alusión a la succión de las glándulas mamarias de la madre presa, se produce una protesta, una algarabía, un tumulto, una reprimenda para quienes han dado la orden de captura de la modesta empleada de la "Central" de los auriculares.

Y hasta aquí, lector, la película en series que te prometo continuar, pues estoy seguro que no ha terminado, sobre todo, desde que un infante de cuatro meses, ¡quién lo diría!, dicen que amenaza al régimen... El Cid, ¿diz que ganaba batallas después de muerto. Aquí en Francia se ganan a poco de nacer... Carcajada general, lector, si te place la película del peliculero Daudet, escritor de estilo, excomunicado, director "introuvable" de "L'Acción Française, jefe de los "Camelitos del rey" y aquí pon todos los etcéteras que te dé la ciudadanía gana...

Ricardo AZNAR CASANOVA.  
Julio de 1927.

## Don Armando González-Rúa Muñiz

Ha fallecido en esta ciudad el respetable y querido ovetense don Armando González-Rúa Muñiz, catedrático jubilado de esta Universidad Literaria.

Había llegado a edad longeva, pero nada hacía sospechar su próximo fin. En el día anterior al de su muerte aún había tenido ánimos para salir de casa y hacer la vida ordinaria, una vida sencilla, sin inquietudes, plácida y tranquila, como cumplía a su temperamento. Su tránsito fué rapidísimo, y Dios dispuso que abandonara esta tierra sin sufrimientos ni agonías dolorosas. Tránsito feliz para quien fué bueno para el mundo y abrigaba en su alma las devociones más fervorosas para la obra del Creador.

Su vida entera se deslizo sin sobresaltos, y en los últimos años, cuando la ley, inexorable le había separado de su cátedra, encontró la asistencia, el cariño, todos los cariños en sus sobrinos, que le amaron siempre como a un padre, a lo que él correspondía con las ternuras de su noble corazón.

Había sido guardador celoso de lo heredado de sus mayores, y rehusara todas las ofertas, aún las más tentadoras, a cambio de una cesión, que se juzgaba precisa para la realización de un importante proyecto. Nada le hiciera quebrantar su propósito, y pudo ver llegar su último día sin que lo por él recibido hubiera sufrido merma alguna, antes bien lo ha dejado acrecido. Y aún cuando este criterio pudiera tropezar con las exigencias de la vida moderna, tenía de simpático el respeto y veneración que quería conservar para la memoria de quienes le habían legado cosas para él tan preciadas, no por su propio valor, sino por el que a sus ojos tenían pensando en el cuidado amoroso de los suyos. Por eso el pedazo de tierra y hasta la rama del árbol tenían para él mérito que no paga el dinero. Era el mérito de lo incalculable, porque en lo espiritual no cabe la medida de las cosas.

Era don Armando un hombre cultísimo, una verdadera autoridad, un maestro en cuestiones de Historia. Durante muchos años había desem-

peñado esta cátedra en la Facultad de Filosofía y Letras de la Ilustre Escuela Ovetense. Y hubo de ser admirado, en el ejercicio de sus funciones docentes, tanto como su saber su inmensa bondad, una bondad que lo perdonaba todo a los alumnos. Su saber se denunciaba en infinitos detalles que durante la explicación de las lecciones de Historia de España ponía en conocimiento de sus discípulos. Los que por su clase desfilaron han de tener muchos motivos para recordarle, unos por premiar sus méritos y otros por haber sabido disculpar su ignorancia de cuanto era objeto de la asignatura, que él explicaba con maravillosa prolijidad.

Su alma llena de dulzuras y su corazón plétórico de generosidades le crearon un círculo extenso de amigos y admiradores. Todas las clases sociales le recordarán con ardiente simpatía.

Nosotros, que fuimos sus discípulos y que no olvidamos sus benevolencias al distinguirnos con sus afectos, lloraremos la pérdida del amigo y del maestro.

Descanse en la paz eterna el bondadoso señor.

A su distinguida familia, de modo particular a sus sobrinos, de nuestra buena amistad, don Angel, doña Matilde, doña María de la Concepción y doña María del Carmen Asúnsolo González-Rúa y sobrinos políticos doña María de los Dolores López, don Fermín y don Manuel Pumares y don José Sors, enviamos el testimonio de nuestro íntimo pesar.

Hoy, a las once de la mañana, se celebrarán solemnes funerales por el eterno descanso de su alma en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real, verificándose a continuación el traslado de su cadáver al cementerio del Salvador.

## Fumad "LONDRES" de MARIA GUERRERO

Interesa a usted no hacer sus compras sin antes visitar Almacenes "Al Pelayo"